



Бобрик Олеся Анатольевна

**ОСУЩЕСТВЛЕННЫЕ И НЕОСУЩЕСТВЛЕННЫЕ
ПРЕМЬЕРЫ СОЧИНЕНИЙ Д.Д. ШОСТАКОВИЧА
В БОЛЬШОМ ТЕАТРЕ:
КОНЕЦ 1920-х — СЕРЕДИНА 1940-х ГОДОВ.**

*Комментарии к нотам из Архива
Нотной библиотеки Большого театра России¹*

Статья представляет собой обзор нотных источников из Архива Нотной библиотеки Большого театра России, свидетельствующих об осуществленных и неосуществленных на сцене театра прижизненных премьерах сочинений Дмитрия Шостаковича. Она стала одним из промежуточных результатов работы автора в составе группы сотрудников Архива по созданию его нового каталога, ведущейся с 2007 года под руководством Бориса Мукосея. Каталог, в котором в настоящее время более 12 тысяч единиц хранения, еще не завершен. Поэтому изложенные в статье сведения в будущем могут быть дополнены.

¹ Основой статьи послужил доклад, прочитанный на международной конференции «Социокультурные перекрестки и границы» («Sociocultural Crossings and Borders») в Вильнюсе 5 сентября 2013 года.

Опера «Нос»

Источники

Таблица 1

Номер АНБ ГАБТ²	Описание
4819	Нос. Клавираусцуг ³ с пением. Л.: Типолитография «Сокол», 1929. 284 с. Без указания нотной доски. Тираж 100 экземпляров. Эта единица хранения содержит 6 экземпляров, сохранившихся фрагментарно ⁴ . В клавире ИН 1207 есть рукописные пометы: сделанные черными чернилами рукой Шостаковича и красными – рукой корректора Н. Николаева ⁵ .
6615	То же издание. 3 экземпляра клавира, сохранившиеся целиком ⁶ .
В обработке ⁷	Нос. Хоровые партии: сопрано, альты, тенора и басы. [Литография]. Без указания издательства и года издания. Формат бумаги вертикальный: от 17, 5 до 18 см. по горизонтали и от 26, 5 до 27 см. по вертикали. Оформление титульных страниц и нотного текста хоровых партий аналогично клавиру (см. иллюстрации). Это позволяет предположить одно и то же место издания. Количество партий каждого из голосов: сопрано – 7, альты – 25, тенора – 24, басы – 25 ⁸ . Соответственно 15, 14, 49 и 49 страниц в каждой партии.

² Номер дается по новому каталогу Архива нотной библиотеки ГАБТ (далее – АНБ ГАБТ). Единица хранения по новому каталогу может включать один или несколько экземпляров нот одного издания, либо комплект оркестровых или хоровых голосов. В большинстве случаев каждый из них имеет старый инвентарный номер (далее – ИН).

³ Далее для краткости в качестве синонима мы употребляем слово «клавир».

⁴ ИН 1204, 1205, 1207, 7343 и два клавира без номера.

⁵ О Николаеве см.: [3, 85].

⁶ ИН 616, 1201, 1208.

⁷ Хоровые партии «Носа» еще не описаны и не включены в каталог.

⁸ Вероятно, изначально комплект включал по 25 экземпляров партий каждого голоса, некоторые из которых были утеряны.

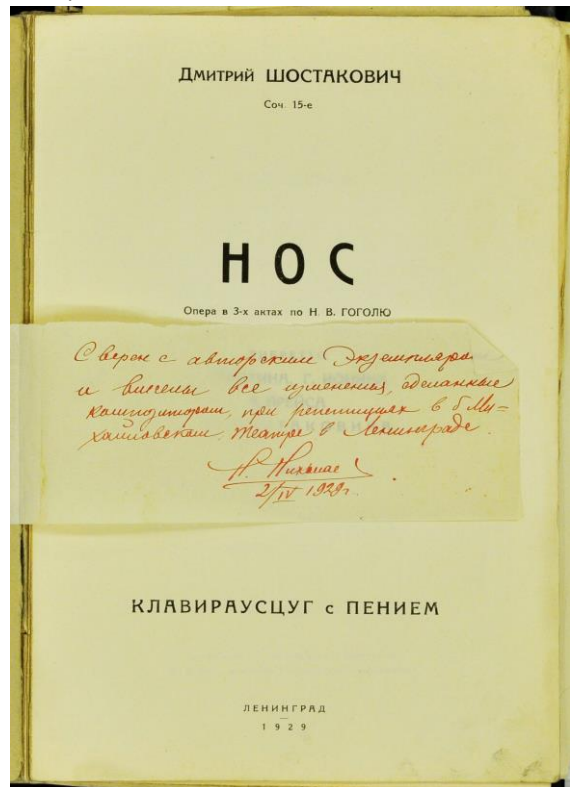
Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 1–10. «Нос». Клавир. АНБ ГАБТ 4819 / ИН 1207

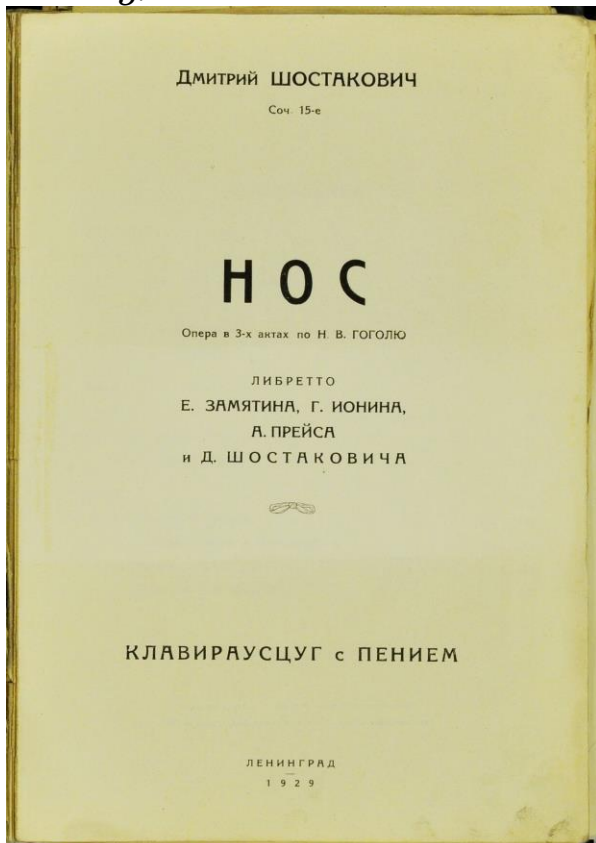
1.



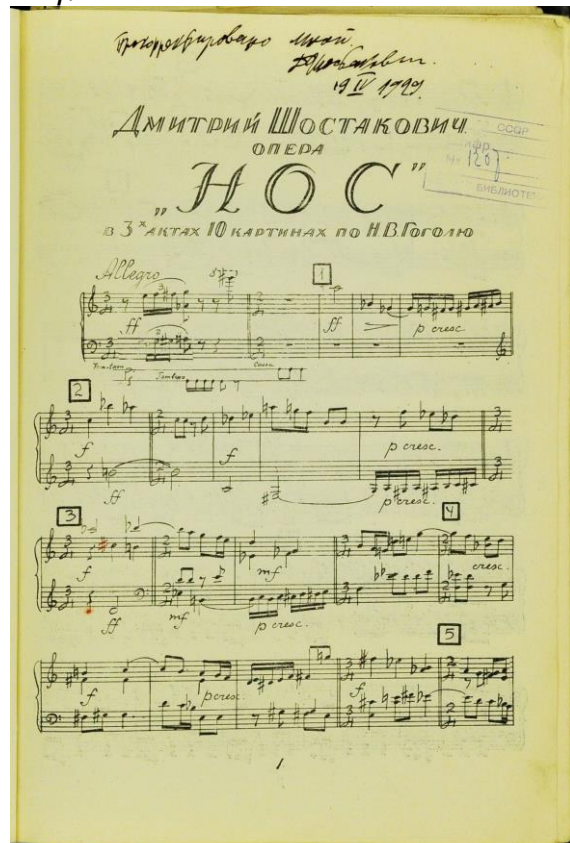
2.



3.



4.



Музыкальный театр: источниковедение

5.

166
Ba -
пот. На право и ли на ле - во?

(возник поворачивает за кулисы)
167
- ост - ну - ю э - ще - го - ли - ши - ю.

Allegro.

№ 8.
5^я Картина. В саванной экваториум.
Очень маленькая камчатка. Седой титовик в охотничьей шляпке, которое дает легкой срафати. Кроме них, в камчатке 8 джунглиев.

168
По - бо - рание и судачи, это со - па - тен - на

169
не стоишь и восьми ери - ван, это есть я

не да - ли бы за не - е и

52. 53.

6.

226
на нет и - менно это - го, тем бы я мог по - шухать? Подерга под -

руч - вах тайла, я теперь не мо - ду слышать на не - го, и не

только на скверный вид де - ре - шиски, но

227
хотел бы подписать мне са - ма - го Па - не.

(продвигает вперед)

Meno mosso ♩ = 168.
Звоним дини дакима.

Про - ми -
ма - но - но - де -
о - тну - скаем - са бы - -

88. 89.

Музыкальный театр: источниковедение

7.

Музыкальный театр: источниковедение

7.

90

91

Музыкальный театр: источниковедение

8.

Музыкальный театр: источниковедение

8.

92

93

Музыкальный театр: источниковедение

Музыкальный театр: источниковедение

9.

94

95

10.

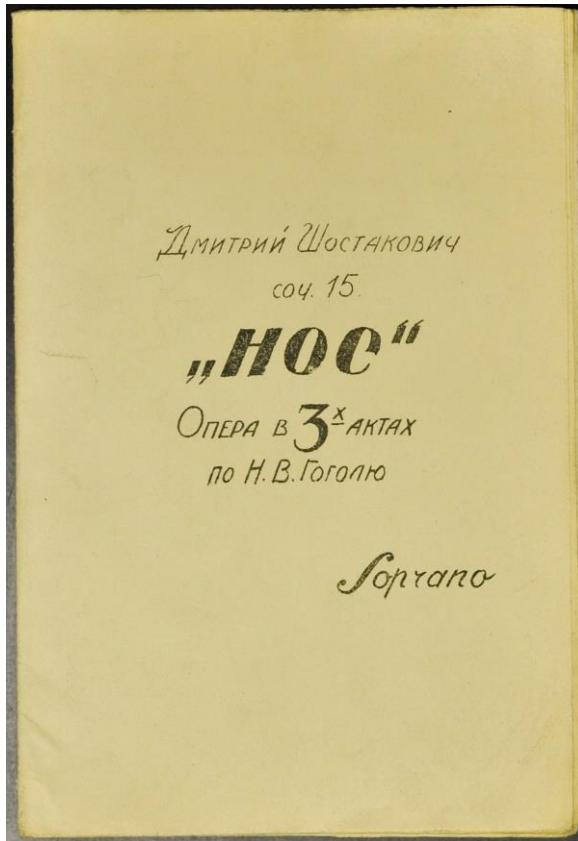
96

97

Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 11–13. «Нос». Партия сопрано. АНБ ГАБТ

11.



12.

опера „НОС“
№ 6 картина 4^{ая} „Казанский собор“
Soprano

132 *Largo* *Sopr. Solo*
133 *pp* *legatissimo*
134 *pp*
135 *pp*
136

-1-

13.

137 *f cresc.* *Sop. ant.*
138 *Sopr. Solo* *ff*
139 *ff*
140 *pp*
141 *pp*
142 *pp*
143 *Sopr. Solo*
144 *Sopr.*
145 *pp*
146 *pp*
147 *f p*
148

-2-

-3-

Комментарий

После концертного исполнения нескольких сцен из оперы «Нос» в ленинградском МАЛЕГОТе⁹ 16 июня 1929 года под управлением Самуила Самосуда московский Большой театр и два ведущих музыкальных театра Ленинграда – ГАТОБ¹⁰ и МАЛЕГОТ – запланировали ее постановку. Сообщения о готовящейся в Большом театре премьере «Носа» были опубликованы в журналах «Рабочий и театр» и «Жизнь искусства» [19, 1]. В одной из этих публикаций, вышедшей 6 октября 1929 года, будущим режиссером-постановщиком оперы в Большом театре был назван Всеволод Мейерхольд [1].

Выбор режиссера не был случаен: к нему располагали как авангардная стилистика оперы, так и обстоятельства работы композитора над ней. Как известно, один из этапов сочинения «Носа» пришелся на конец 1927 – начало 1928 года, когда Шостакович жил в Москве в квартире Мейерхольда. Композитор Владимир Власов, бывавший в доме режиссера в это время, зафиксировал в своих воспоминаниях слова Мейерхольда: «Я обязательно поставлю эту оперу!» [2, 85].

Постановка «Носа» на сцене Большого театра планировалась на сезон 1930–1931. Замечательные эскизы костюмов сделал для нее на начальном этапе работы над спектаклем художник Сергей Самохвалов (см. иллюстрации 14–17).

⁹ МАЛЕГОТ – ленинградский Малый государственный оперный театр.

¹⁰ ГАТОБ – Государственный академический театр оперы и балета в Ленинграде.

Музыкальный театр: источниковедение



Иллюстрация 14. Самохвалов С.К. Эскиз костюма. Нос. 1928. Бумага, акварель, гуашь. 36 X 23 см. Музей Большого театра. ГАБТ КП-869.



Иллюстрация 15. Самохвалов С. К. Эскиз костюма. Ковалев (Невский реальный). 3 акт, 5 картина. 1928. Бумага, акварель, белила. 35,7x23,6. Музей Большого театра. ГАБТ КП-3008.



Иллюстрация 16. Самохвалов С. К. Эскиз костюма. Старая барыня. 2 акт, 2 картина. 1928. Музей Большого театра. ГАБТ КП-3037.



Иллюстрация 17. Самохвалов С. К. Эскиз костюма. Лакей в ливрее. 1 акт, 6 картина. 1928. Музей Большого театра. ГАБТ КП-3059.

Музыкальный театр: источниковедение

1 ноября 1929 года состоялся показ оперы в исполнении автора перед членами дирекции Большого театра [3, 82]. Однако на этом мероприятии по подготовке премьеры «Носа» в Большом театре закончились. Впоследствии ни солисты, ни хор даже не приступили к репетициям.

Причины отмены московской премьеры «Носа» достоверно не известны. Одной из них мог быть неоднозначный (в основном, отрицательный) прием критикой малеготовской премьеры, состоявшейся 18 января 1930 года, и сложности репетиционной работы, выявившиеся при подготовке этого спектакля¹¹. Другой явилось промедление в работе Мейерхольда, вызванное его заграничными гастролями в 1930 году. Оправдания и извинения содержит письмо Мейерхольда директору Большого театра Елене Малиновской от 1 сентября 1930 года: «К “Носу” Шостаковича я не успел еще произвести подступа. И Вы помните, как я охотно согласился порвать заключенный со мною контракт, когда Вы предложили мне от этой работы отказаться, не желая оставить эту оперу в репертуаре сезона 1930–1931 г.» [10, 311]. И все же мысль о постановке «Носа», по мнению Мейерхольда – «одной из самых интересных опер» – не оставляла режиссера до последних лет жизни¹². Но факт остается фактом: после 16 спектаклей, показанных на сцене МАЛЕГОТа, сценическая жизнь «Носа» прервалась на десятилетия. Сам Шостакович считал, что судьба его оперы могла сложиться иначе, если бы ей «занялся Мейерхольд» [18, 235].

В АНБ ГАБТ сохранились экземпляры клавиров оперы издания 1929 года и хоровых партий, по-видимому, сделанные заранее в расчете на будущую постановку. Исполнительских помет в них нет. На об-

¹¹ См. об этом: [18, 203–212]. ГАТОБ, заключивший договор с композитором на постановку «Носа» еще до премьеры в Малеготе, также как и Большой театр отказался от нее (об этом свидетельствует статья: [11]).

¹² Об этом свидетельствуют воспоминания певицы Н.Л. Вельтер: [18, 241].

Музыкальный театр: источниковедение

ложке одного из клавиров (ИН 1208) имеется надпись графитным карандашом «реж[иссер] постановщик», в него вклеены листы для режиссерской экспликации. Судя по этому клавиру, репетиционная работа начата не была: вклеенные в клавиру листы остались чистыми.

Более интересен другой экземпляр клавира, сохранившийся во фрагментах¹³ (ИН 1207). На первой странице нот есть автограф Шостаковича: надпись «Прокорректировано мной» и дата «19 апреля 1929» (см.: иллюстрация 4). На вклейке форзаца — другая, поясняющая автограф Шостаковича запись: «Сверен с авторским экземпляром и внесены все изменения, сделанные композитором, при репетициях в б Михайловском Театре в Ленинграде. Н. Николаев 2/IV 1929 г.»¹⁴ (см.: иллюстрация 2).

В этот клавиру красными чернилами систематически вписаны отсутствовавшие в нем обозначения метронома и темпа. Есть изменения и в нотном тексте как таковом. Большинство исправлений было сохранено при издании клавира оперы в 1974 году [22]. Но в некоторых деталях это первоначальное издание, дополненное авторизованной Шостаковичем правкой, и позднее прижизненное издание клавиров расходятся. Основные отличия отражены в таблице 2:

Таблица 2

Действие, картина и номер оперы	Клавиру 1929 (рукописная правка)	Клавиру 1974
Действие 1. Картина 2. «Набережная», цифра 46	Allegro ♩ = 138	Presto ♩ = 138
цифра 61	Mod[era]to non troppo ♩ = 112	Meno mosso ♩ = 112
Картина 3. «Спальня Ковалева», цифра 95	Adagio ♩ = 50	Adagio ♩ = 48

¹³ В этом экземпляре отсутствуют страницы с 153 по 208 и с 241 по 284.

¹⁴ Пунктуация и орфография оригинала сохранены.

Музыкальный театр: источниковедение

«Галоп Ковалева», ¹⁵ цифра 104	Allegro ♩ = 176	Allegro molto ♩ = 176
Действие 2. Картина 5. «В газетной экспедиции», цифра 167	Mod[era]to non troppo ♩ = 108	Allegro non troppo ♩ = 108
[«Дворники дают объявле- ния»], цифра 227 (228) ¹⁶	Meno mosso ♩ = 168	[без обозначения темпа] ♩ = 138
Там же, цифры 227–237 (228–237)	Печатный нотный текст обоих клавиров совпадает, рукописная правка в клавири 1929 года представляет собой новый вариант нотного текста (подробнее см. ниже).	
№ 9 (№ 10). Антракт, цифра 238	Largo ♩ = 104	Largo (обозначение метронома отсутствует)

Сравнение двух изданий оперы позволяет сделать несколько выводов:

1. Единственное существенное расхождение в обозначении метронома находится в номере «Дворники дают объявления». Скорее всего, оно возникло в результате описки или недоразумения. Правильным уже в 1929 году был темп «♩ = 138». Мы вернемся к разговору об этом казусе в конце раздела, посвященного «Носу».

2. Несколько расхождений в словесных обозначениях темпа на итальянском языке показывают небольшое ускорение темпов в издании 1974 года.

3. Наиболее существенные отличия клавири 1929 и 1974 года находятся в октете дворников («Дворники дают объявления», см. иллюстрации 6–10). Остановимся на нем подробнее. Объявления, декламируемые по слогам (в телеграфном стиле) восемью дворниками, на слух производят впечатление ритмически организованного звукового хаоса. Как известно, движение голосов здесь строго организовано

¹⁵ В клавири 1929 года этого названия нет.

¹⁶ Нумерация номеров и цифр в клавирих отличается. Я указываю первый номер и цифру по клавири 1929 года, второй (в скобках) – 1974-го.

Музыкальный театр: источниковедение

не только ритмически, но и по высоте. В структурном отношении октет представляет собой восьмиголосный канон¹⁷, в котором четыре нижних голоса излагают тему в основном виде, а четыре верхних в обращении (интервалы вступления голосов по высоте – преимущественно малые секунды).

Из содержания правки красными чернилами в начале этого номера ясно намерение передать его исполнение хору. Можно предположить, что замена ансамбля хором в таком непривычном для оперных солистов и трудном для интонирования эпизоде способствовала бы более уверенному его исполнению¹⁸. Изменения в нотном тексте были связаны и с идеей разделить мужские голоса на две группы: тенора (1–4) и басы (5–8) (по первоначальному замыслу все дворники являются басами). В соответствии с этим из первых четырех партий удалены ноты большой октавы (они заменены на более высокие по тесситуре, подходящие для теноров). Смысл изменений в 5–8 партиях, наоборот, связан с понижением тесситуры. И все же ни к упрощению интонационного рисунка вокальных партий, ни к перемене общего колорита звучания они не приводят.

Таким образом, рукописная правка в экземпляре клавира из АНБ ГАБТ нарушает правильность канона. Во многих случаях она сделана по принципу ротации – обмена звуками между одновременно звучащими голосами (ср., например, партии первого и седьмого дворников, т. 3, стр. 91; партии второго и пятого дворников, т. 5, стр. 91; четвертого и шестого дворников, т. 4, стр. 92 и др.). Но этот принцип до конца не соблюден. Остается повторить, что ни одна из поправок в октете дворников не перенесена в клавира издания 1974 года.

¹⁷ В имитирующих голосах (риспостах) допускаются небольшие отклонения от интервальной структуры пропосты.

¹⁸ Аналогичная замена ансамбля мужских голосов на мужской хор, поделенный на теноров и басов, помечена в клавира в № 11 и в № 13.

Музыкальный театр: источниковедение

К обзору нотных источников, хранящихся в АНБ ГАБТ, добавим краткое описание еще одного раритета – фотокопии с рукописной партитуры оперы «Нос», хранящейся в московском Архиве Д.Д. Шостаковича¹⁹. Рукописная партитура, сделанная рукой переписчика, содержащая многочисленные исправления и добавления Шостаковича, хранилась до 1960-х годов в библиотеке Большого театра. В это время она была скопирована по просьбе композитора для его личного архива. На первой странице копии партитуры из АДДШ виден частично затертый квадратный штамп, предположительно: «ГАБТ СССР/ ШИФР/ № 7414/ НОТНАЯ БИБЛИОТЕКА»²⁰ (см.: иллюстрация 18).

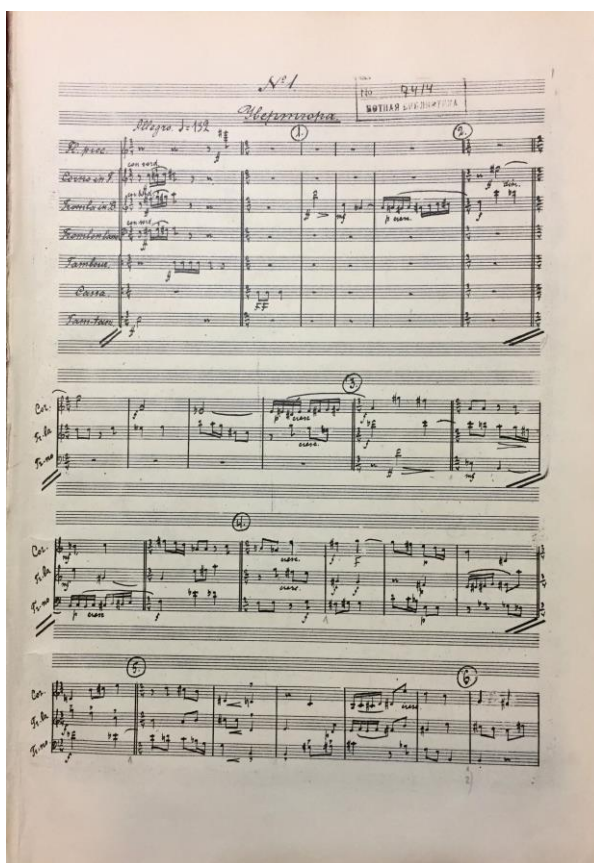


Иллюстрация 18. «Нос». Партитура. АДДШ. Ф. 10. Р. 1. Ед. хр. 32

¹⁹ Далее – АДДШ.

²⁰ Верхнюю часть надписи – «ГАБТ СССР/ ШИФР» – можно восстановить, сравнив штамп на партитуре из АДДШ со штампами на различных экземплярах нот из АНБ ГАБТ.

Музыкальный театр: источниковедение

Оригинал, с которого была сделана эта фотокопия, в настоящее время в каталоге АНБ ГАБТ не значится.

Объяснение этому факту можно найти в книге Г.Н. Рождественского «Треугольники». Со своеобразной иронией Геннадий Николаевич рассказывает: «Где-то в середине 60-х годов в Большом театре был организован “гигиенический субботник”. Надо было очистить от всякого хлама помещение бывшего бомбоубежища <...>. Принимая участие в этой “акции”, я увидел толстый том, застрявший между двумя досками и засыпанный штукатуркой. При ближайшем рассмотрении этот том оказался партитурой оперы Шостаковича *Нос*, написанной рукой переписчика и буквально испещренной авторскими правками! Должен сказать, что в то время партитуры *Носа* в России не существовало, не было ее даже у автора, передавшего в 20-х годах свою рукописную партитуру венскому издательству *Универсал*²¹. Можно представить себе, какой священный трепет я испытал, держа в руках сей уникал! Само собой разумеется, я немедленно позвонил Дмитрию Дмитриевичу и сообщил ему о своей находке. Любой другой автор на его месте, по всей вероятности, сказал бы: “Привезите ее мне”. Дмитрий Дмитриевич сказал иначе: “Если Вас не затруднит, Геннадий Николаевич, не могли бы Вы на некоторое время дать мне партитуру, я попрошу, чтобы мне ее перефотографировали...”! Я не нашел в себе сил (за что корю себя по сей день) сказать ему: “Что Вы, Дмитрий Дмитриевич, возьмите этот экземпляр себе” – и отвез ему партитуру для перефотографирования. Получил я ее назад довольно скоро. Так как эта уникальная партитура была “украшена” печатью библиотеки Большого театра, я стал мучительно изыскивать способ приобретения ее, так сказать, “законным путем”. Случай пред-

²¹ См. об этом: Бобрик О. Венское издательство «Universal Edition» и музыканты из Советской России. История сотрудничества в 1920-е — 30-е годы. СПб.: Издательство им. Н. И. Новикова, 2011. С. 211–214.

Музыкальный театр: источниковедение

ставился довольно скоро. В букинистическом отделе нотного магазина на Неглинной улице мне удалось купить исключительно “свежий” экземпляр партитуры оперы А. Рубинштейна *Демон* <...>. Я предложил библиотеке Большого театра “товарообмен”, который и состоялся, будучи скрепленным следующим актом: “Большой театр получает от дирижера Г.Н. Рождественского партитуру оперы А. Рубинштейна *Демон*, необходимую Большому театру, и взамен предоставляет Г.Н. Рождественскому партитуру оперы Д. Шостаковича *Нос*, не н у ж н у ю (разрядка моя – Г. Р.) Большому театру” – соответствующие подписи и печати» [13, 121]²². Подтверждение рассказанной Рождественским истории можно найти в АНБ ГАБТ: инвентарный номер одной из партитур «Демона» (Инв. 7414 П.О.) совпадает с номером на копии партитуры «Носа» из АДДШ. Это совпадение косвенно подтверждает факт обмена одной партитуры на другую. Судьба партитуры «Носа», заимствованной дирижером из библиотеки Большого театра, по-видимому, оказалась печальной. Она упоминается наряду с партитурами симфоний Шостаковича в нескольких интервью Рождественского 2016 года в связи с пожаром, произошедшим на его даче²³. По словам дирижера, эти ноты сгорели.

Как уже говорилось, фотокопия уникального экземпляра партитуры «Носа» сохранилась в АДДШ. Сравнивая исправления в упомянутом выше клавире (АНБ ГАБТ 4819/ ИН 1207) и в фотокопии партитуры, можно сделать вывод, что сначала Шостакович откорректировал партитуру, а после этого перенес обозначения метронома и темпов в клавир. Основанием для этого может служить, например, такое наблюдение: в партитуре есть зачеркивания рукой Шостаковича, в

²² Орфография и пунктуация оригинала сохранены.

²³ См., например: [12].

Музыкальный театр: источниковедение

которых проявляются его колебания в выборе темпа. В клавир эти обозначения перенесены начисто (см.: иллюстрации 19, 20).

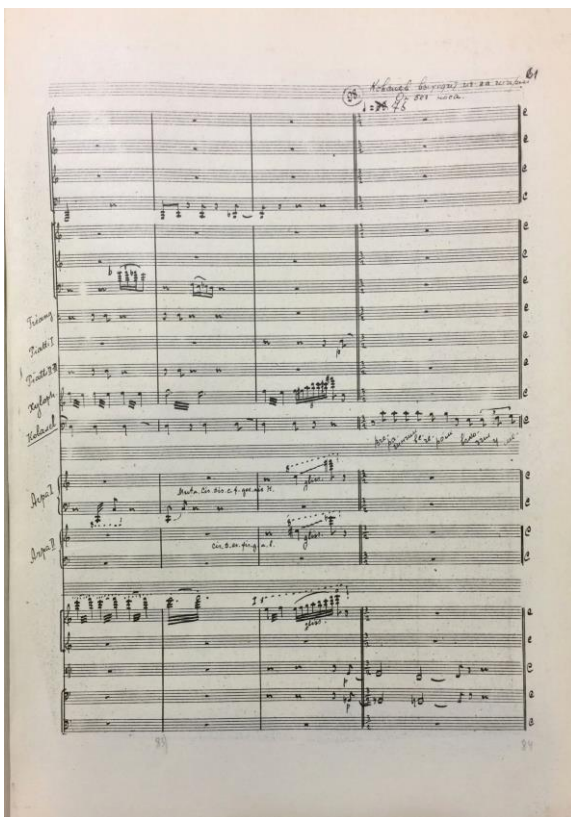


Иллюстрация 19. «Нос». Партитура. АДДШ. Ф. 10. Р. 1. Ед. хр. 32

Иллюстрация 20. «Нос». Клавир. АНБ ГАБТ 4819 / ИН 1207

Музыкальный театр: источниковедение

Рукописная правка Шостаковича в клавире и партитуре имеет ряд отличий. В тех случаях, когда они возникают, партитура оказывается ближе к окончательной версии – изданиям 1970-х – 1980-х годов. Одним из таких различий является обозначение метронома в номере «Дворники дают объявления». Если сравнить партитуру и клавир, то можно подумать, что неверный (более быстрый по сравнению с окончательным вариантом) метр был перенесен в клавир из партитуры либо до исправления, либо с ошибкой. Рукописная правка нотного текста красными чернилами, сделанная в клавире октета дворников, никакого соответствия в партитуре не находит. Здесь выписан правильный вариант канона, сохраненный в позднейших изданиях «Носа». Добавим, что отклонением от клавирного и от позднейших публикаций в партитуре является то, что «дворники» переименованы в ней в «дворников и лакеев».

Балет «Светлый ручей»

Источник

Таблица 3

Номер АНБ ГАБТ	Описание
1430 ²⁴	[Светлый ручей]. Партитура. Акт III (фрагмент). № 41. Adagio № 44. Варьяция № 45. Pizzicato № 46. [Без названия] Пагинация сплошная: с. 486–524. 20 листов. Формат бумаги вертикальный: 24 x 30 см. ²⁵ Рукопись переписчика черными чернилами с пометами и исправлениями черными чернилами рукой Шостаковича, а также многочисленными дирижерскими пометами черным, синим и несколькими оттенками красного карандаша (некоторые из них сделаны предположительно рукой Ю.Ф. Файера).

²⁴ Инвентарный номер отсутствует.

²⁵ Штамп на бумаге: «Музгиз (№ 29). 1-я Образцовая тип[ография] Союза РСФСР треста «Полиграфкнига». Москва, Валовая, 28».

Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 21–25. «Светлый ручей». Партитура. АНБ ГАБТ 1430

21.

Handwritten musical score for Adagio, page 21. The score is written on aged paper and includes staves for various instruments: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Trumpet (T. 1), Trombone (T. 2), Percussion (Perc.), Violin (V.), Viola (V.), and Cello (C.). The tempo is marked "Adagio". The score features a melodic line for the Flute and Oboe, with accompaniment for the other instruments. There are some handwritten annotations and corrections in blue ink.

22.

Handwritten musical score for Barocco, page 22. The score is written on aged paper and includes staves for various instruments: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Trumpet (T. 1), Trombone (T. 2), Percussion (Perc.), Violin (V.), Viola (V.), and Cello (C.). The tempo is marked "Allegro". The score features a melodic line for the Flute and Oboe, with accompaniment for the other instruments. There are some handwritten annotations and corrections in blue ink.

23.

Handwritten musical score for Riccato, pages 23 and 24. The score is written on aged paper and includes staves for various instruments: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Trumpet (T. 1), Trombone (T. 2), Percussion (Perc.), Violin (V.), Viola (V.), and Cello (C.). The tempo is marked "Allegretto". The score features a melodic line for the Flute and Oboe, with accompaniment for the other instruments. There are some handwritten annotations and corrections in blue ink. The Russian text "Наш роман закончен и ты влюбилась" is written above the score.

Музыкальный театр: источниковедение

24.

Handwritten musical score for orchestra and voice, pages 519 and 520. The score is written in ink on aged paper. The left page (519) features a vocal line at the top with a circled number '6' and a blue '2' above it. Below the vocal line are several staves for the orchestra, including strings, woodwinds, and brass. The right page (520) continues the vocal line with the instruction 'dim molto' written in blue ink above it. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. There are also some handwritten annotations and a circled 'X' on the left page.

25.

Handwritten musical score for orchestra, page 521. The score is written in ink on aged paper. At the top, it is titled 'Adagio' and '№ 46.' in blue ink. The score is organized into systems for different instruments: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Trumpet (Tromp.), Trombone (Tromb.), Horn (Cora), Timpani (Timp.), Snare Drum (Tamb.), Cymbals (Cymb.), Violin I (V. I.), Violin II (V. II.), Cello (Celli), and Double Bass (C. B.). The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as 'p' and 'pp'. There are also some handwritten annotations and a large blue 'X' on the page.

Комментарий

Балет «Светлый ручей» стал первым произведением Шостаковича, показанным в Большом театре. Его премьера состоялась на основной сцене 30 ноября 1935 года под управлением Юрия Файера, в хореографии Федора Лопухова, с режиссурой Бориса Мордвинова и декорациями Владимира Дмитриева²⁶. Из всего нотного материала этой постановки в АНБ ГАБТ обнаружен пока лишь фрагмент рукописной партитуры, содержащий несколько номеров III действия балета. Сравним ее с изданной партитурой балета (2007) [23] (см.: таблица 4):

Таблица 4

Рукописная партитура из АНБ ГАБТ	Издание 2007
№ 41. Adagio. C, c-moll.	№ 8. Adagio. C, c-moll ²⁷ .
№ 44. Варьяция. Allegro. 3/4, f-moll; 2/4, f-moll.	Действие 3. № 40. Вариация Танцовщика. Allegro. 3/4, f-moll; 2/4, f-moll.
№ 45. Pizzicato. Allegretto. 2/4, b-moll.	Действие 3. № 41. Вариация Танцовщицы. Allegretto. 2/4, b-moll.
№ 46. [Без названия] ²⁸ . Allegro. 3/4, G-dur – e-moll ²⁹ .	Действие 3. № 42. Вариация Зины. Allegro. 3/4, G-dur.

№ 45 «Pizzicato» содержит рукописную правку автора: «Этот номер должен идти в си-беминоре [то есть нужно читать: «весь в си-беминоре, без тонального сдвига» – О. Б.] и без арфы». Оркестровая фактура в таком варианте – без арфы – воспринимается за счет снятия размытости арфового звучания на слух как более графичная, про-

²⁶ В Большом театре была показана вторая сценическая редакция балета «Светлый ручей». Премьера его первой сценической редакции, балетмейстером которой был тот же Ф. В. Лопухов, прошла в Малеготе 4 июня 1935 г. в виде закрытого спектакля для гостей II Фестиваля искусств [3, 227].

²⁷ Этот номер не вошел в первую сценическую редакцию балета.

²⁸ Рядом с обозначением номера добавлено одно слово синим карандашом (вероятно, дирижерской рукой). Расшифровать его не удалось.

²⁹ Этот номер в партитуре из АНБ ГАБТ обрывается на середине (т. 20) (ср. с указ. изданием партитуры балета, с. 125–128).

Музыкальный театр: источниковедение

зрачная. Можно предположить, что Шостакович сделал эту правку в процессе репетиций, на которых присутствовал [17, 304–305]. Правка впоследствии сохранилась, о чем свидетельствует, в частности, издание партитуры 2007 года [23, 117–120].

Опера «Леди Макбет Мценского уезда»

Источники

Таблица 5

Номер АНБ ГАБТ	Описание
4959, 6749	Леди Макбет Мценского Уезда. [Стеклограф.] [М.]: Государственный музыкальный театр имени Народного Артиста Республики Вл.И. Немировича-Данченко, 1933. Клавираусцуг для пения с аккомпанементом. [Типография] «Сталь» (Москва, Рождественка, 4). Формат бумаги горизонтальный: 29 x 19 см. Без нотной доски. Тираж 100 экземпляров ³⁰ . Каждое действие в этом издании напечатано отдельно, имеет свой титульный лист и самостоятельную пагинацию: 1 действие – 74 с., 2 действие – 97 с., 3 действие – 82 с., 4 действие – 66 с.
11456	То же издание. 4 фрагмента клавира ³¹ .
2897	Леди Макбет Мценского Уезда («Катерина Измайлова») ³² . М.: Огиз, Музгиз, 1935. Клавираусцуг для пения с аккомпанементом. 321 с. Нотная доска М. 14346 Г. Тираж 1000 экземпляров ³³ .
11418	Леди Макбет Мценского Уезда. Оркестровые голоса. Рукопись неизвестного переписчика. Формат бумаги вертикальный: 35,5 x 26 см., 35 x 26 см., 32,7 x 22,4 см., 30,2 x 23 см. и другие ³⁴ . Комплект из 57 оркестровых голосов.

³⁰ В АНБ ГАБТ хранятся шестнадцать полных экземпляров клавира этого издания (ИН 751, 753, 753 [bis], 780, 781, 787, 788, 790, 791, 6914, 6914[bis]? 6916–6919 и один без номера), два неполных (ИН 7335 и без номера, IV действие отсутствует) и ряд фрагментов (ИН КО 751, 788, 7336 и 7337, 300/27 и без номера). Указание типографии и тиража есть на титульной странице II действия экземпляра ИН 791.

³¹ ИН 751[bis], 789, 791, 791[bis]. Указание типографии и тиража есть на титульной странице II действия экземпляра ИН 791.

³² Мы воспроизводим название в соответствии с титульной страницей.

³³ Библиотека имеет восемнадцать экземпляров клавира этого издания (ИН КО 748–750, 752, 775–779, 782–785, 826, 829, 853, 1226, 4463).

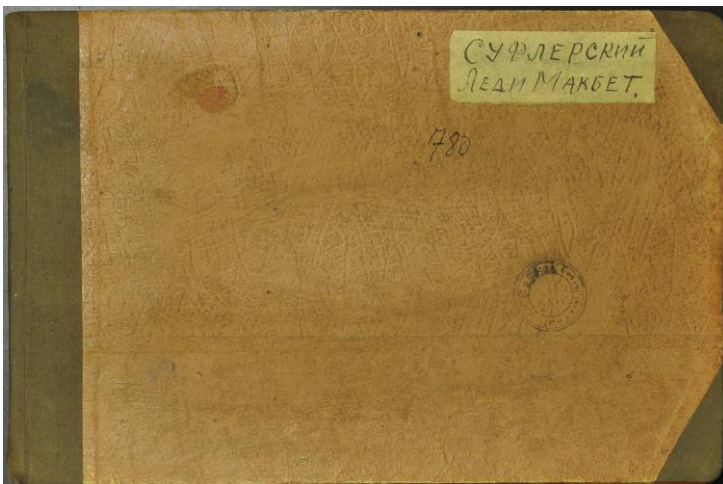
³⁴ ИН 112 и 118. Бумага с издательскими знаками: «№ 3 Гос. Муз. Издат. 1-ая Образцовая типография Гиза. Москва, Валовая, 23».

Музыкальный театр: источниковедение

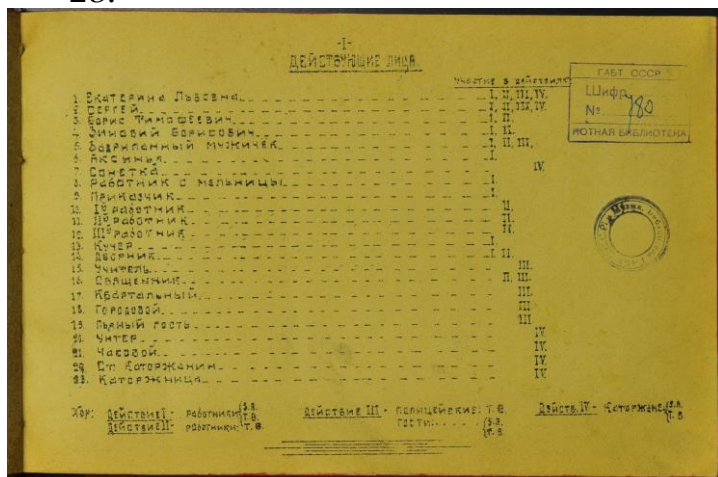
11422	Леди Макбет Мценского Уезда («Катерина Измайлова»). М.: Огиз, Музгиз, 1935. С. 41–66, 115–126, 205–214. Партия Задрипанного мужичка. (Фрагмент издания 1935 с вклейкой в конце с. 43–44 из клавираусцуга издания 1933 года) ³⁵ .
11423	Леди Макбет Мценского Уезда. [Стеклограф.] Хоровые партии: 1 партия альтов и 2 партии теноров. Соответственно 2 и 12 страниц ³⁶ . Без указания издательства. Формат бумаги 19 x 28 см. ³⁷

Иллюстрации 26–29. «Леди Макбет Мценского уезда».
Клавиr. АНБ ГАБТ 6749 / ИН 780

26.



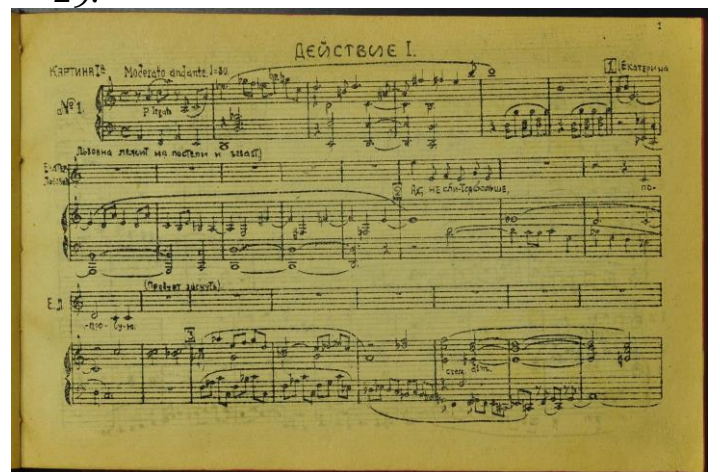
28.



27.



29.



³⁵ ИН 786.

³⁶ Партия альтов без окончания.

³⁷ ИН 1, 45, 46. Партии не содержат исполнительских помет.

Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 30, 31. «Леди Макбет Мценского уезда».
Клавир. АНБ ГАБТ 2897 / ИН 1226

30.



31.

ДЕЙСТВИЕ I АКТ I
КАРТИНА I СЦЕНА I

Moderato andante. 4/4.
Piano
p legato

Катерина Ивановна. Катерина Ивановна идет по комнате в ночной рубашке.
Katerina Lvovna. Katerina Lvovna is going to bed in a nightgown.

Ах, не спит он сегодня.
No more can I sleep.

The image shows a page of a handwritten musical score for piano. It is labeled 'ДЕЙСТВИЕ I АКТ I КАРТИНА I СЦЕНА I' (Act I, Scene 1). The tempo is 'Moderato andante. 4/4.' and the dynamics are 'Piano' and 'p legato'. There are handwritten notes in Russian and English above the score, including 'Катерина Ивановна. Катерина Ивановна идет по комнате в ночной рубашке.' and 'Katerina Lvovna. Katerina Lvovna is going to bed in a nightgown.' There are also some handwritten annotations in the margins.

Иллюстрации 32, 33. «Леди Макбет Мценского уезда».
Оркестровые голоса. АНБ ГАБТ 11418 / ИН 118

32.

Обоз II
I Акт.
№ 1. Карм. 121

Andante
p

The image shows a page of a handwritten musical score for voice and orchestra. It is labeled 'Обоз II' and 'I Акт.' (Act I). The tempo is 'Andante' and the dynamics are 'p'. There are handwritten notes and markings throughout the score, including '№ 1. Карм. 121' and 'Andante p'.

33.

Корпус 1^й Карм. атака

Andante mezzo 1 u 2 Карм. 121

62 - 70 - tacet

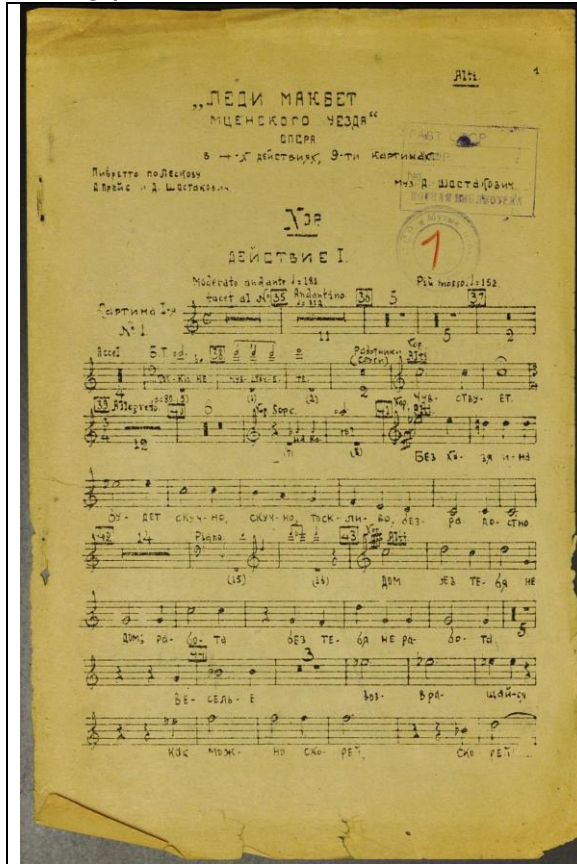
№ 3. Карм. 241

The image shows a page of a handwritten musical score for voice and orchestra. It is labeled 'Корпус 1^й Карм. атака' (Corpus 1st Part. Attack). The tempo is 'Andante mezzo' and the dynamics are 'p'. There are handwritten notes and markings throughout the score, including '№ 3. Карм. 241' and '62 - 70 - tacet'.

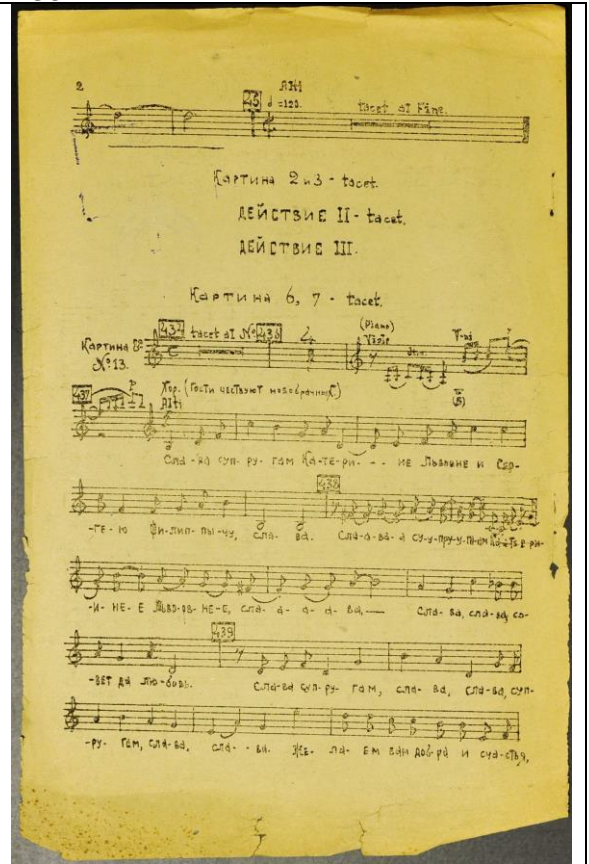
Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 34, 35. «Леди Макбет Мценского уезда».
Хоровые партии. АНБ ГАБТ 11423 / ИН 1

34.



35.



ФИЛИАЛ ГОСУДАРСТВЕННОГО АКАДЕМИЧЕСКОГО БОЛЬШОГО ТЕАТРА СССР

26 и 29 декабря 1935 г. и 2, 19, 22 и 29 января 1936 г.

ЛЕДИ МАКБЕТ

МЦЕНСКОГО УЕЗДА

Опера в 3 актах, музыка Дм. Шостаковича. Либретто по Н. Леонову, А. Прейсу и Дм. Шостаковича

Действующие лица:

Барон Тимофей Иванович, купец	Засл. арт. Бугайский В. И., Засл. арт. Лубенко В. И.	Директор	Волков А. А., Лубенко Б. С.
Знамен Баронесса Ивановна, его сестра	Засл. арт. Стрельцов С. И., Перегудов А. Я.	Учитель	Марченко Д. И., Нозомениа М. К.
Екатерина Ивановна, жена Знамен	Бугайкова М. Ф., Леонтьева О. И.	Секретарь	Колтыгина С. И., Козлова А. А.
Сиротка, работница	Бобков С. Ф., Давыдов В. С.	Музыкальный	Мальцева В. А., Сорокин И. А.
Заведующий мукомолов	Лавин В. Ф., Чернышев Т. Л.	Горничий	Лубенко 2-й Я. И., Соловьев М. А.
Алексей	Михалко Л. С., Рудневич Д. Г.	Учитель	Соловьев И. М., Терехин К. И.
Работник с мукомолов	Савин М. В., Тарасов К. И.	Секретарь, кассир	Литвинов Е. И., Блохин П. А.
Привалов	Лубенко 2-й Я. И., Соловьев М. А.	Старый кассир	Красовский С. А., Михайлов М. Д., Радуняцко И. Ф.
2-й работник и купец	Долгий К. З., Павлов В. В.	Кассир	Нечаев Г. П., Сидорова М. А.
2-й работник	Гадарин Ф. И., Новикова М. К.		

Слова на сцене — Е. М. Пинк, К. А. Жук на занавесе — Засл. арт. В. В. Караленко, В. И. Матковский

Директор **А. Ш. Мелик-Пашаев**. Постановка **Н. В. Смолч**. Художник **В. В. Дмитриев**. Декорации и костюмы изготовлены под руководством художника **С. К. Самохвалова**. Б. А. Попова

Ассистенты директора: **Е. А. Анулов, А. М. Новалев**
 Концертмейстер: **Г. Я. Галина**, хормейстер: **засл. арт. В. П. Степанов**
 Ассистенты режиссера: **Н. С. Донбровский, М. Г. Иваллашвили**

Начало в 7 ч. 30 м. вечера.

Иллюстрация 36. Афиша оперы «Леди Макбет Мценского уезда». 1935–1936 год. Музей Большого театра. КП-3203-53.

Музыкальный театр: источниковедение



Иллюстрация 37. Дмитриев В. В.
Эскиз костюма каторжанки. 1935.
Музей Большого театра. ГАБТ КП-787.



Иллюстрация 38. Дмитриев В. В.
Эскиз костюма. 1935.
Музей Большого театра. ГАБТ КП-788.



Иллюстрация 39. Дмитриев В.В.
Эскиз женских костюмов. 1935.
Музей Большого театра. КП-1320.



Иллюстрация 40. Дмитриев В.В.
Эскиз мужских костюмов. 1935.
Музей Большого театра. КП-1321.



Иллюстрация 41. «Леди Макбет Мценского уезда». 1935.
1 действие, 2 картина. Музей Большого театра.

Музыкальный театр: источниковедение



Иллюстрация 42. «Леди Макбет Мценского уезда». 1935. 2 действие, 4 картина. Музей Большого театра.

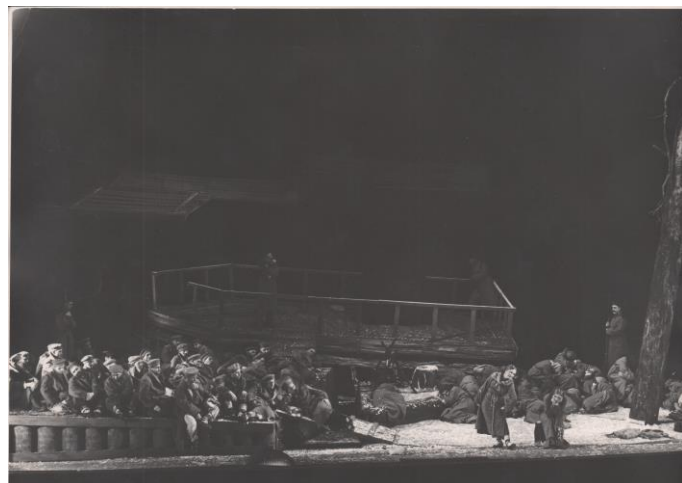


Иллюстрация 43. «Леди Макбет Мценского уезда». 1935. 4 действие, 9 картина. Музей Большого театра.



Иллюстрация 44. «Леди Макбет Мценского уезда». 1935.
Постановщики и исполнители оперы.
В центре: А. Ш. Мелик-Пашаев, Д. Д. Шостакович и Н. В. Смолич.
Музей Большого театра.

Комментарий

Премьера «Леди Макбет Мценского уезда» на сцене Филиала Большого театра состоялась 26 декабря 1935 года. Эта постановка оказалась последней из трех советских премьер оперы и по печальному

Музыкальный театр: источниковедение

стечению обстоятельств – самой недолговечной. Весьма успешные предыдущие постановки – МАЛЕГОТа и Музыкального театра имени Немировича-Данченко – за два года (от премьер до выхода статьи «Сумбур вместо музыки» в газете «Правда») – вместе выдержали более 170 показов [4, 37]³⁸. Эта, кажущаяся почти неправдоподобной на фоне современной театральной статистики, цифра косвенно подтверждается воспоминаниями друга Шостаковича Л.Т. Атовмьяна, который писал о том, что слушал «Леди Макбет Мценского уезда» «в общей сложности более 100 раз в Малеготе, и в Театре Немировича-Данченко, и в Большом театре» [14, 220].

В Большом театре «Леди Макбет» успели показать всего восемь раз. Хронологию репетиций и исполнений можно восстановить по записям в партиях оркестрантов. Для краткости изложим ее в виде таблицы (см.: таблица 6) с указанием партий, в которых сделаны записи о дате репетиции и показа спектакля:

Таблица 6

Дата	Событие	Партия
1935		
27 октября	1-я корректурная репетиция	Flauto II
2, 3, 5, 17 ноября	репетиции	Flauto I
9 декабря	репетиция	Fagotto II, Corno Englese
11 декабря	репетиция	Flauto I, Fagotto II
12 декабря	1-я репетиция с декорациями	Flauto II
17 декабря	репетиция	Fagotto II
22 декабря	генеральная репетиция	Flauto II
26 декабря	премьера	Flauto I, Flauto II
29 декабря	спектакль	Violini I
31 декабря	спектакль	Contra Fagotto
1936		
2 января	спектакль	Contra Fagotto
26 января	спектакль	Fagotto II, Violini II

³⁸ Напомним, что мировая премьера оперы в МАЛЕГОТе состоялась 22 января 1934 года.

Музыкальный театр: источниковедение

29 января	спектакль	Corno Inglese
31 января	спектакль	Oboe II, Fagotto II, Contra Fagotto, Violini I
4 февраля	спектакль	Clarinetto-Basso

Атмосфера времени передается записками на полях партий, – главным образом, новогодними поздравлениями (первые спектакли пришлись как раз на праздничные дни). Пример – запись перед началом третьей картины в партии контрафагота: «Всем друзья[м] и товарищам желаю в новом 1936 году здоровья». Контрастом к ним служит актуальный сталинский лозунг «кадры решают все»³⁹ на полях партии третьего пульта виолончелей (см.: иллюстрация 45).

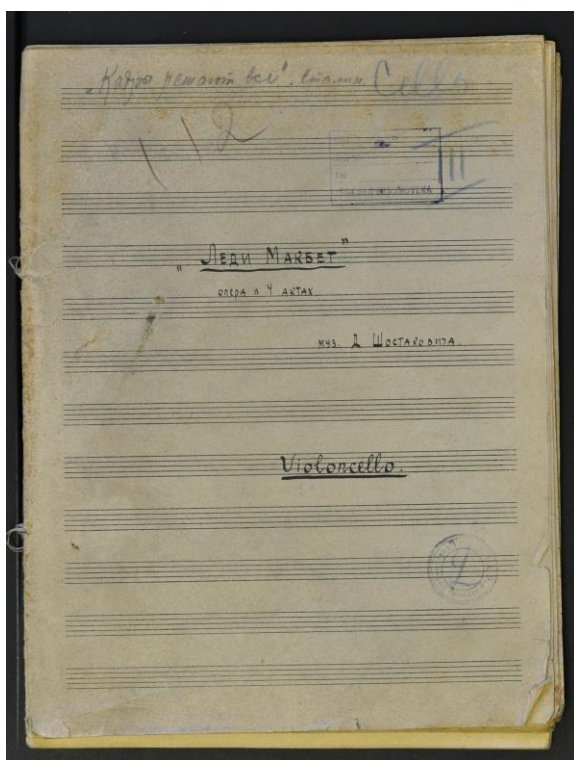


Иллюстрация 45. «Леди Макбет Мценского уезда». Оркестровые голоса. АНБ ГАБТ 11418 / ИН 112

³⁹ Этот лозунг, под которым проходила вторая пятилетка, является цитатой из речи И. В. Сталина, произнесенной 4 мая 1935 г. перед выпускниками военных академий РККА: «Старый лозунг — “техника решает всё”, являющийся отражением уже пройденного периода, <...> должен быть заменен новым лозунгом, лозунгом о том, что “кадры решают всё”» [8, 640].

Музыкальный театр: источниковедение

Не умолчим и о характерной для этого времени критике музыки Шостаковича, запечатленной в партии первой трубы: «Болт Нос Ручей Макбет / И все это очень посредственно». Наконец, запись в партии второго фагота на немецком языке, которую можно воспринять как реакцию оркестранта на публичный разгром оперы Шостаковича: «Heute lezte[s?] [Mal?] schlechte Kritik 31.1.1936 Harry Kroll»⁴⁰ (см.: иллюстрация 46).

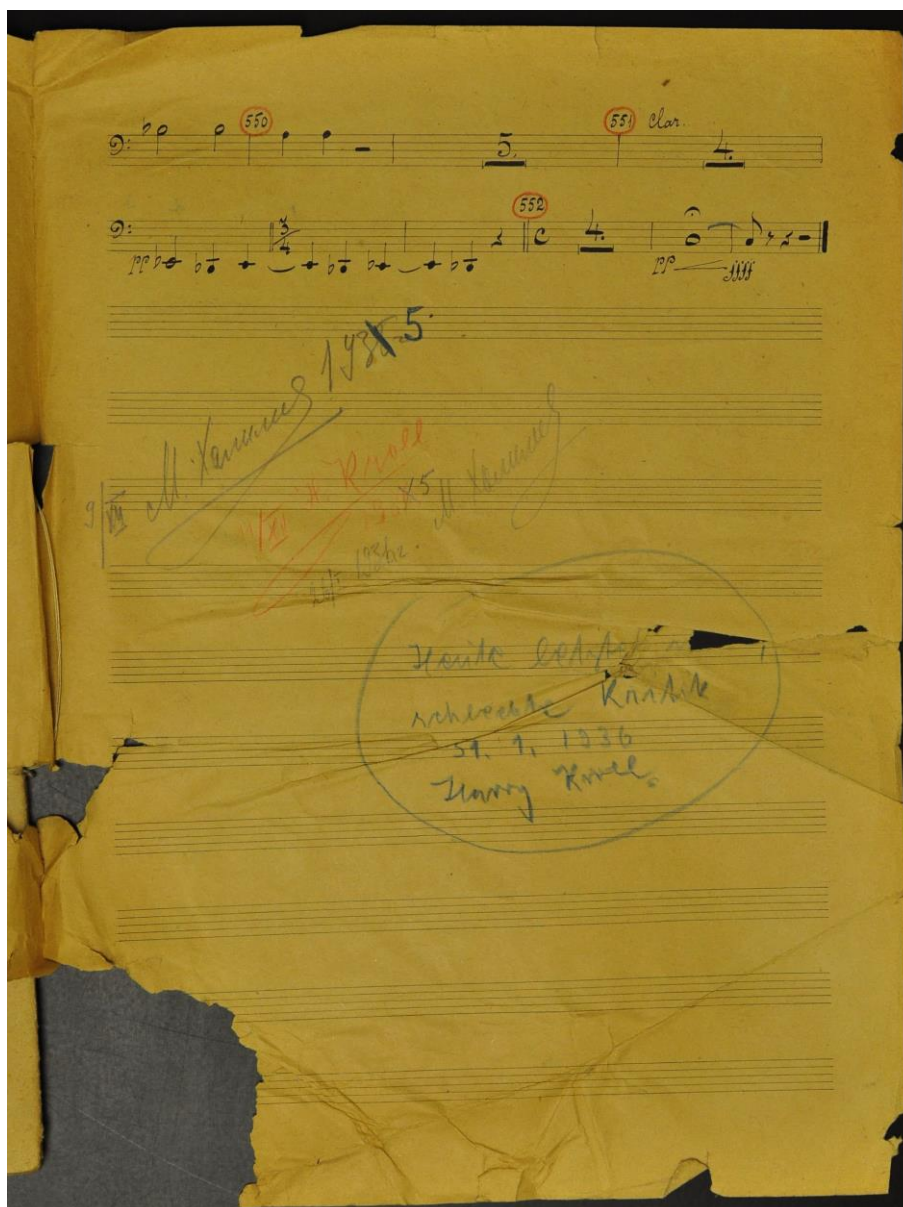


Иллюстрация 46. «Леди Макбет Мценского уезда». Оркестровые голоса. АНБ ГАБТ 11418 / ИН 118

⁴⁰ Сегодня плохая критика в последний раз Гарри Кролль. – нем.

Музыкальный театр: источниковедение

Скорее всего, фаготист имел в виду статью «Сумбур вместо музыки», опубликованную в газете «Правда» 28 января 1936 года [16]. О знакомстве с ней говорит и запись на титульном листе партии флейты пикколо: «См. ст[атью] в газ[ете] Правда от 28 I 36 г.».

Как известно, публикация статьи «Сумбур вместо музыки», надолго прервавшая сценическую жизнь «Леди Макбет Мценского уезда» в СССР, была инспирирована Сталиным. События вечера 26 января 1936 года, когда на спектакле в Филиале ГАБТ присутствовали члены советского правительства во главе с ним, известны из нескольких источников. В этот день Шостакович был проездом в Москве, где остановился на Петровке в снятой им комнате. Поздним вечером он должен был выехать на поезде в Архангельск. Идти вечером на спектакль композитор не собирался. Однако звонок заместителя директора ГАБТ Л.С. Леонтьева изменил его планы. Рассказ об этом событии есть в воспоминаниях Л.Т. Атовмьяна: «В тот день, когда он должен был выехать в Архангельск, в Филиале Большого театра шла его опера “Леди Макбет Мценского уезда”. Я приехал к нему на квартиру, чтоб проводить его на вокзал: по телефону его попросили обязательно приехать на спектакль. <...> [Шостакович] попросил меня: “Ты знаешь, что-то недоброе чувствую я в этом звонке и в приглашении дирекции <...>. Прошу тебя поехать в театр и оттуда позвонить мне, в чем дело, что там произошло”» [14, 222].

Придя вечером в театр, к своему удивлению, Атовмьян увидел членов правительства и, позднее, Шостаковича: «Когда я приехал в Филиал, то узнал, что на спектакле присутствуют члены Политбюро, и в том числе и И. Сталин. Спектакль шел ровно, но в антракте, перед сценой свадьбы Катерины, оркестр (особенно его духовая группа) чересчур увлекся, и исполнялся антракт весьма громко <...>, а духовая группа помещалась под правительственной ложей. Я почему-то гля-

нул в ложу дирекции и увидел вошедшего в ложу Д. Шостаковича. После третьего акта его вызвали на сцену: Д. Шостакович был бледен как полотно и, быстро раскланявшись, ушел со сцены. Я встретил его у директорской ложи: он был по-прежнему бледен и сказал мне: “Давай, Лева, уедем скорее. Мне уже пора на вокзал”.

По дороге Д. Шостакович не мог успокоиться и раздраженно спросил: “Скажи, зачем надо было так чрезмерно увеличивать звучность «банды»? Что это – излишне армянский, почти шашлычный темперамент Мелик-Пашаева, который слишком переперчил антракт и всю эту сцену? Ведь сидящие в правительственной ложе, думаю, оглохли от такой звучности медной группы; чует мое сердце, что этот год, впрочем, как и все високосные годы, принесет мне очередное несчастье”» [там же, 222–223].

Описание событий с другого ракурса – из ложи Шостаковича – было сделано певцом Сергеем Радамским. По его словам, «Сталин, Жданов и Микоян сидели в правительственной ложе, с правой стороны оркестровой ямы, вблизи от медных духовых и ударных. <...> Шостакович, Мейерхольд, Ахметели⁴¹ и я (как гость Шостаковича) сидели напротив этой ложи, так что могли в нее заглянуть. Однако Сталина видно не было. Он сидел за небольшой шторой, которая не заслоняла ему вид на сцену, но ограждала от любопытства публики. Каждый раз, когда ударные или медь играли fortissimo, мы видели, как Жданов и Микоян вздрагивали и со смехом оборачивались к Сталину.

Мы думали, что во время антракта Шостакович будет приглашен в ложу Сталина. Но поскольку этого не произошло даже во время второго антракта, мы начали волноваться. Шостакович, который видел, как вся троица напротив смеялась и веселилась, спрятался в глу-

⁴¹ Александр (Сандро) Васильевич Ахметели (1886–1937), грузинский театральный режиссер.

Музыкальный театр: источниковедение

бине нашей ложи и заслонил лицо руками. Он был в состоянии крайнего напряжения.

К его изумлению, наибольшее веселье вызвала любовная сцена из второго акта. Посреди сцены лежал соломенный матрас, на котором, мягко выражаясь, почти натурально занимались любовью. В Ленинграде эту сцену поставили гораздо деликатнее, на большом расстоянии виднелись только тени <...>.

После второго акта Шостакович хотел отправиться домой, но тут пришел директор театра и сказал, что поскольку Сталин еще не высказался насчет произведения, то уходить из театра было бы крайне неблагоприятно. После третьего акта Сталин наверняка пригласит композитора к себе.

<...>. Занавес опустился <...> Сталин и два его приспешника покинули театр, не выразив охоты встретиться с композитором» [25, 214–215]⁴².

Реакция руководства театра на критику в газете «Правда» от 28 января последовала не сразу: оперу успели показать еще трижды, в последний раз – 4 февраля.

Публикация статьи и снятие постановки привели к тому, что в памяти самого Шостаковича и в истории музыки она осталась, прежде всего, как трагическое личное и политическое событие. Возможно, этим отчасти можно объяснить отсутствие интереса историков к спектаклю Филиала Большого театра как таковому. Незначительное внимание к нему предопределено не только его политическим и биографическим контекстом. Как известно, режиссер и художник этой постановки – Николай Смолич⁴³ и Владимир Дмитриев – были те же,

⁴² Цит. по: [9, 185–186].

⁴³ Вместе со Смоличем над постановкой оперы в Большом театре работали режиссеры Н. Н. Тамарин и М. Двалишвили.

Музыкальный театр: источниковедение

что и в МАЛЕГОТе. И хотя это не означало буквального повторения малеготовского спектакля, совпадения, конечно, были.

Самое заметное из них – объединение первой и второй картин оперы за счет купюры большей части антракта между ними и соответственно смещение в общей нумерации картин (см.: иллюстрация 47)⁴⁴.

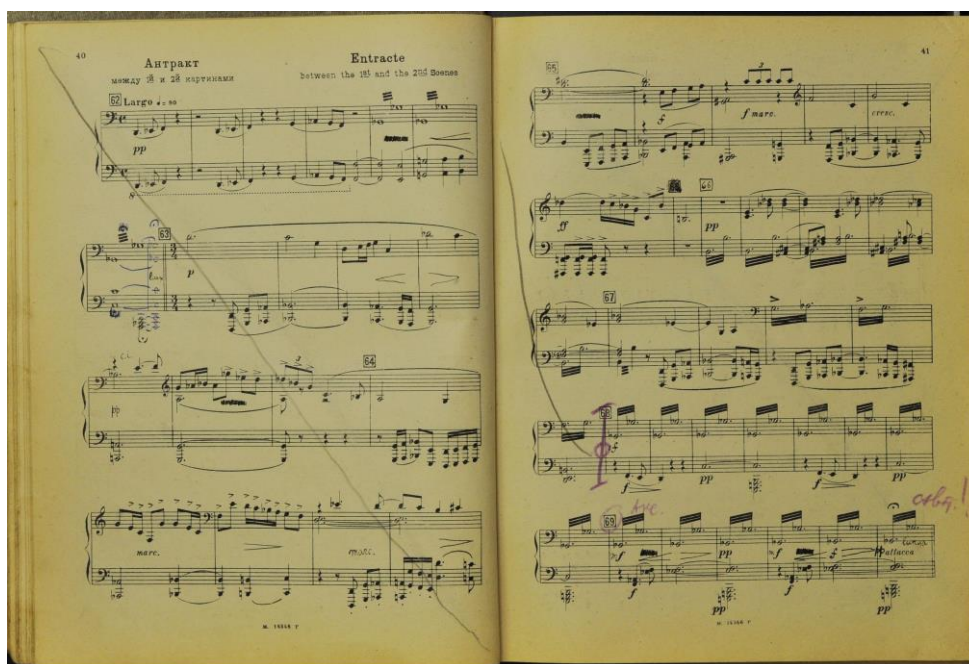


Иллюстрация 47. «Леди Макбет Мценского уезда».
Клавир. АНБ ГАБТ 2897 / ИН 782

(Две других купюры в московском спектакле находились в конце I акта: с цифры 192 до цифры 195 и с цифры 197 до конца акта). Вторичным было содержание брошюры, изданной к премьере в Большом театре, содержащей статью Шостаковича и либретто⁴⁵. Возможно, поэтому ее материалы не принимались в расчет в самом подробном из существующих исследований вариантов либретто «Леди Макбет Мценского уезда» – изданной в 1997 году книге

⁴⁴ ИН КО 853. Сведения о постановке «Леди Макбет Мценского уезда» в МАЛЕГОТе заимствованы из издания: Леди Макбет Мценского уезда. Гос. Ак. Малый театр. Л., 1934. С. 31.

⁴⁵ Леди Макбет Мценского уезда. ГАБТ Союза ССР, 1935. См. издания к предыдущим премьерам: [6], [20].

Ю.Г. Димитрина⁴⁶. И все-таки брошюра по-своему любопытна. Статья Шостаковича «Мое понимание “Леди Макбет”», публиковавшаяся во всех буклетах к премьере, начиная с малеготовской, в данном случае была заново отредактирована и дополнена. Ссылаясь на некоего «выдающегося музыканта» (но не называя его имени) Шостакович говорит: «Один выдающийся музыкант, послушав на одной из репетиций целиком всю оперу, сказал мне: “Эту оперу следовало бы назвать не «Леди Макбет Мценского уезда», но или «Джульетта Мценского уезда» или «Дездемона Мценского уезда» <...> В вашей <...> опере <...> это женщина мягкая, страдающая, возбуждающая не страх, а сожаление, жалость и симпатию”».

Услышав такое мнение из уст этого музыканта, я решил, что в какой-то степени моя цель достигнута» [21]. Цитированный фрагмент, добавленный композитором в статью для буклета Большого театра, доводит до логического предела усилия композитора на пути оправдания героини его оперы.

Какой была постановка «Леди Макбет Мценского уезда» в Большом театре? Знакомство с ее материалами – режиссерскими, хоровым и суфлерским клавирами, – позволяет говорить о некоторых любопытных ее особенностях. Как известно, авторские ремарки в тексте «Леди Макбет Мценского уезда» крайне лаконичны. Их лаконизм компенсирует подробнейшее описание мизансцен, жестов, изменения состояний и тона героев в духе режиссуры Станиславского, сохранившееся в клавире режиссера М. Двалишвили⁴⁷. По рукописным записям режиссера можно представить действие с почти кинематографической детализацией. Ниже даны несколько примеров (таблица 7).

⁴⁶ Димитрин Ю. «Нам не дано предугадать...» Размышления о либретто оперы Д. Шостаковича «Леди Макбет Мценского уезда», о его первоначальном тексте и последующих версиях. СПб.: Библиотека Всемирного клуба петербуржцев, 1997.

⁴⁷ АНБ ГАБТ 2897 / ИН 1226.

Музыкальный театр: источниковедение

Здесь и далее нумерация картин общеизвестная, соответствующая печатному тексту клавира 1935 года (4 действия и 9 картин).

Таблица 7

Действие, картина, цифра	Текст либретто с ремарками режиссера ⁴⁸
I действие, 1 картина, ц. 26	<p>Борис Тимофеевич <i>Смотря вслед Зиновия Борисовича – с сожалением и горечью: «Нет у нас наследника капиталу»</i> <i>Широко с гордостью разведя руки:</i> <i>«и купеческому славному имени».</i> <i>Опустив руки и переключаясь опять идет к ней (она сидит спиной к нему), сразу подсев к Катерине, схватив ее – придушенным тоном:</i> <i>«Рада бы какого-нибудь молодца подцепить да удрать с ним, над мужем насмехаясь».</i> <i>Катерина сразу обернулась к нему. Борис Тимофеевич грозя ей – обхватив ее за талью:</i> <i>«Нет, шалишь, высок забор <...>»</i> <i>Мимическая сцена борьбы и внутреннего напряжения. В упор ей:</i> <i>«И я все время начеку».</i> <i>Катерина, отталкивая Бориса Тимофеевича, с чувством омерзения.</i></p>
I действие, 2 картина, ц. 95	<p>Екатерина Львовна <i>Серьезно:</i> <i>«А как баба иной раз всю семью кормит, не знаешь?»</i> <i>Сергей пододвинулся ближе:</i> <i>«А как бабы порой на войне врагов били?»</i> <i>Подъем высшего порядка, переключаясь на другое настроение, кверху взор и руки на груди, светло! (Сергей – ближе):</i> <i>«Иной раз бабы за мужей да за милых своих (как героиня) жизнью жертвовали»,</i> <i>К Сергею <...>:</i> <i>«а тебе все это нипочем».</i> <i>Просветлела. Бросает в лицо Сергею семечки, тот</i></p>

⁴⁸ Режиссерские ремарки даны в таблице курсивом перед фразами, к которым они относятся. Для удобства чтения сокращения в них раскрываются без оговорок, подчеркивания слов принадлежат режиссеру. Здесь и далее в расшифровке допускаются исправления пунктуации.

Музыкальный театр: источниковедение

	<i>[стоит] закрыв лицо, все смеются.</i> «Вот возьму да поколочу...» ⁴⁹
II действие, 4 картина, ц. 220	Борис Тимофеевич «Ах, черт, сраму то сколько, господи боже мой!» <i>Перекрестился и плюнул.</i>
II действие, 4 картина, ц. 253	Екатерина Львовна «Сдохнет старик от крысиной отравы» <i>Момент нерешительности. Сразу решила и быстро пошла, подала [кашу] и напряженно отходит на лестницу, смотря на него.</i> Борис Тимофеевич <i>Мешая ложкой:</i> «Грибки вкусные» <i>Жадно, неприятно ест, облизываясь:</i> «мастерица ты, Катерина, грибки готовить». <i>Катерина, отворачиваясь, прикрывшись платочком. [Борис Тимофеевич] ест и чувственно смотрит на Катерину, понемногу поворачиваясь в ее сторону:</i> «Поди оденься, ведь ты чуть не голая».
II действие, 4 картина, ц. 282	Священник <i>Переключаясь (косясь на покойника):</i> «Однако панихидку не мешает отслужить». <i>Профессиональным жестом крестя!</i> «Ныне отпускаеши раба твоего, владыко...»
III действие, 6 картина, ц. 362	Сергей «Мертвых не бойся» <i>Пугливо оглянулся:</i> «Страшись живых». Екатерина Львовна «Знаю». Сергей <i>Жест обрывающий дальнейшие разговоры. Пошел к ней, схватил ее за руку:</i> «А если знаешь, так нечего тут стоять» <i>Повернул [ее] к себе:</i> «Люди заметят». Екатерина Львовна

⁴⁹ Обратим внимание читателя на жест Катерины, бросающей семечки в лицо Сергею. На наш взгляд, эта находка режиссера удачна, поскольку отражает снижение высокого тона ее высказывания в последних словах ариозо: «Вот возьму, да поколочу».

Музыкальный театр: источниковедение

	<p><i>Протянула к нему руки, подошла к нему:</i> «Ладно. Сережа <...> Пора нам в церковь».</p> <p><i>Прижалась на плечо к нему.</i></p> <p>Сергей <i>грубо отстраняясь:</i> «Все будет хорошо».</p> <p><...></p> <p>Екатерина Львовна</p> <p><i>Беря шлейф – кокетливо наклоня голову:</i> «Едем скорей, сегодня наш день и завтра и всегда».</p> <p><i>На крыльце остановились. Легла ему на грудь. Сергей грубо ее отталкивает и, оставшись один, поправляет смятый букет на груди.</i></p>
<p>IV действие, 9 картина, ц. 492</p>	<p>Сергей <i>Сел по-турецки. Хлопая по «бедру» [sic!]. Шикарно!</i> «Мое почтение!»</p> <p>Сонетка <i>Отвернулась от него (в публику):</i> «И как ты это всюду поспеваешь?»</p> <p>Сергей <i>Хвастливо:</i> «Четвертак унтеру я дал»</p> <p>Сонетка <i>С недоверьем – усмешка:</i> «И где ты столько берешь четвертаков?»</p> <p>Сергей <i>Нос к носу:</i> «У купчихи»</p> <p>Сонетка <i>Привстала:</i> «У купчихи?»</p> <p><i>Перекинулись ногами.</i></p> <p>Сонетка: «Ну и дура, твоя купчиха»</p> <p><...></p> <p>Сергей и Сонетка <i>Нарастающее сладострастие. Оба, откинувшись на спину:</i> «Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха...»</p>
<p>IV действие, 9 картина, ц. 526</p>	<p>Екатерина Львовна <i>Идет в тягостном состоянии к сосне, вытянувшись, поворот с мрачными безумными глазами. Спиной и руками прижалась – к сосне – неподвижно, тяжело:</i></p>

Музыкальный театр: источниковедение

	<p>«В лесу, в самой чаще есть озеро, совсем круглое, очень глубокое, и вода в нем черная» <i>Болезненно, мучительно, голова назад, руки к горлу, закрыла глаза:</i> «как моя совесть, черная». <i>Стоит, содрогнулась, рывок натянуто вперед (коротко)</i> [Проигрыш] <i>Идет к пню. Опустилась. Мрачное лицо, глубокий внутренний страх. Закрыв глаза:</i> «И когда ветер ходит в лесу» <i>Открыла глаза, тяжело:</i> «На озере поднимаются волны...» <...> <i>Ужас смерти в глазах. <...> Закрывает глаза, тяжело рухнула на руки.</i></p>
--	--

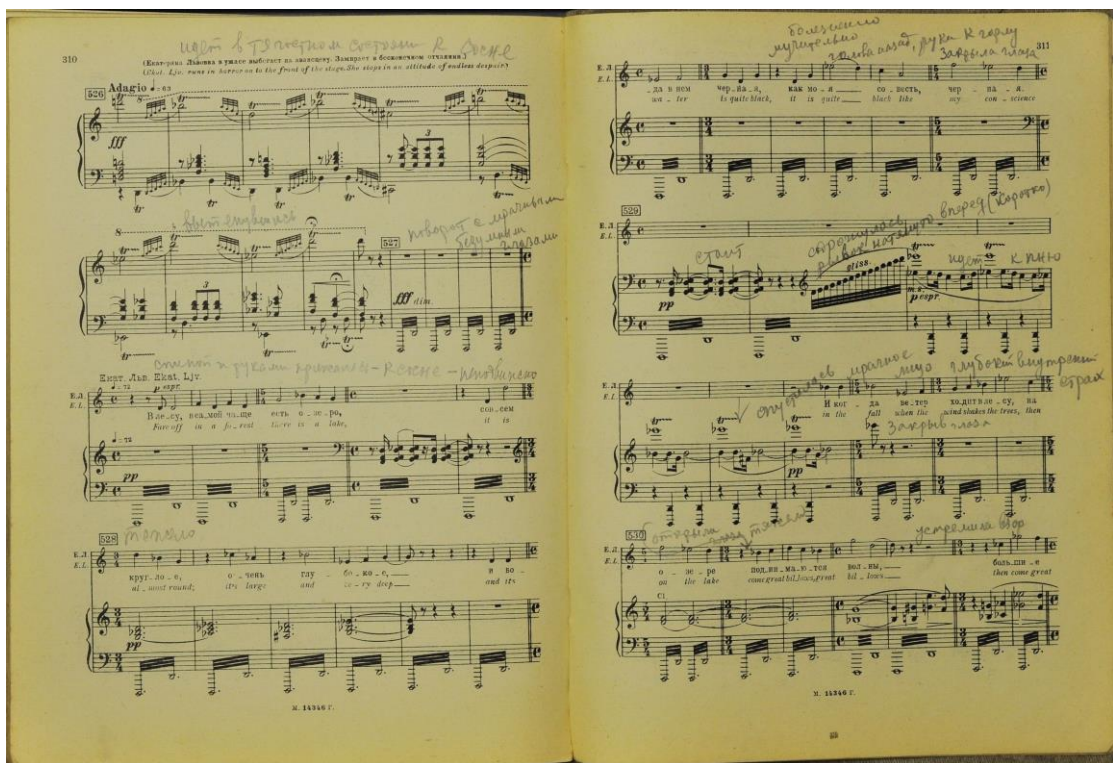


Иллюстрация 48. «Леди Макбет Мценского уезда».
Клавир. АНБ ГАБТ 2897 / ИН 1226

Из приведенных примеров ясна не только детальнейшая проработка образов, их внутреннее наполнение, но и чувственность, поданная крайне экспрессивно. Местами (например, в сценах с участием по-

Музыкальный театр: источниковедение

хотливого Бориса Тимофеевича) «физиологичность» выражений и мизансцен, в принципе свойственная этой опере, усилена режиссурой до предела. Желание постановщиков придать происходящему на сцене максимальную силу воздействия демонстрирует еще один факт. «Леди Макбет Мценского уезда» разучивали в Большом театре по клавиру, изданному в 1935 году. Как известно, в этом клавире либретто оперы отредактировано, смягчено по сравнению с изданием 1933 года, откровенно ругательные выражения заменены более нейтральными. Но при подготовке премьеры в Большом театре старый текст во многих местах вернули, вписав его в клавиры под новым, например, в сценах насилия мужиков на Аксиньей и издевательства каторжниц над Катериной, в ариозо Катерины «Жеребенок к кобылке торопится» и др.

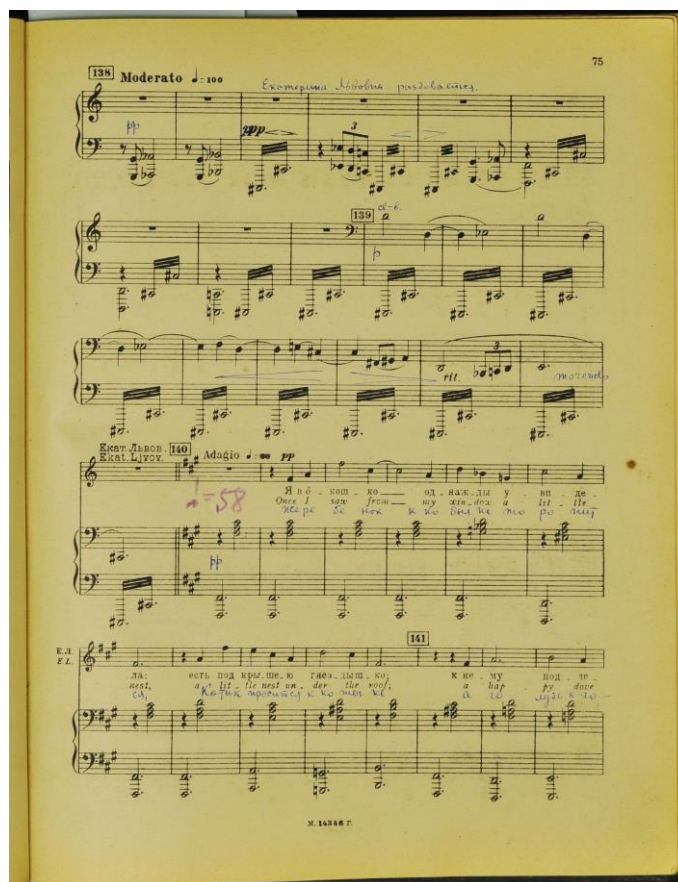


Иллюстрация 49. «Леди Макбет Мценского уезда». Клавиру. АНБ ГАБТ 2897 / ИН 785

Музыкальный театр: источниковедение

Множество изменений в либретто суфлерского и режиссерского клавиров делают литературный текст премьеры в Большом театре самостоятельным вариантом, не совпадающим ни с одним опубликованным. Одно из них было зафиксировано в суфлерском клавире⁵⁰, но не перенесено в другие. Здесь предложен новый текст для «панихидки», свершаемой Священником над телом Бориса Тимофеевича. В либретто Шостаковича-Прейса в клавире 1935 года священник начинает ее словами песни Симеона Богоприимца: «Ныне отпускаеши раба твоего, владыко...» Но, как известно, эти слова не звучат в православной панихиде. Суфлер вписал над нотами другой, более «правильный» и подходящий к ситуации текст тропаря заупокойной панихиды: «Со духи праведных». Но в итоге, судя по клавиру режиссера Н.Н. Тамарина, пение Священника в этом месте вообще было купировано, и на последнем аккорде картины просто медленно опускался занавес.

В заключение разговора о либретто оперы обратим внимание на еще одно любопытное обстоятельство. Сравнение вариантов либретто малеготовской и габтовской премьер, опубликованных в буклетах, озадачивает отсутствием призрака Бориса Тимофеевича. Нет его в кратком либретто, опубликованном в буклете к премьере оперы в МАЛЕГОТе, в котором содержание пятой картины излагается так: «Катерина Львовна и Сергей – в спальне. Корыстный Сергей старается подговорить Катерину выйти за него замуж. Стук в дверь – это вернулся Зиновий Борисович, муж. [и т.д.]» [7, 31].

В более подробном варианте изложения либретто из буклета к постановке Большого театра этот эпизод подается как тяжелое раздумье Катерины Львовны: «Умер... Похоронен... Забыт... Только я вспоминаю о нем по ночам...» При мысли об умершем свекре Катери-

⁵⁰ АНБ ГАБТ 2897 / ИН КО 829.

Музыкальный театр: источниковедение

на Львовна теснее подвигается к Сергею» [5, 36]. Далее следует эпизод с Зиновием Борисовичем.

Самую полную информацию о содержании этой сцены в постановке Большого театра дают сценические ремарки из цитированного выше режиссерского клавира⁵¹.

Таблица 8

Действие, картина, цифра	Текст либретто с ремарками режиссера
II действие, 5 картина, ц. 319	<p>Екатерина Львовна «Умер, похоронен, забыт» <i>Со страхом:</i> «только я вспоминаю о нем по ночам». <i>Как бы защищаясь руками, отступив к углу дома:</i> «Часто является он ко мне страшный. Вот он в углу». <i>Руками стирая призрак.</i></p> <p>Борис Тимофеевич «Катерина Львовна убийца. Я пришел посмотреть, как ты с Сергеем согреваешь постель моего сына».</p> <p>Екатерина Львовна <i>Рванулась:</i> «Не запугаешь, смотри, как я с Сергеем сплю». <i>Бежит к Сергею и бросается около него.</i></p> <p>Борис Тимофеевич «Глаза мои не видят <...>. Катерина, будь вечно проклята!»</p>

Судя по этому фрагменту, сцена давалась как видение Катерины. Об этом может говорить отсутствие каких-либо указаний о сценических движениях Бориса Тимофеевича: все ремарки относятся только к ее партии. Это подтверждает и другой режиссерский клавир из АНБ ГАБТ⁵² (см.: иллюстрация 50).

⁵¹ АНБ ГАБТ 2897 / ИН 1226.

⁵² АНБ ГАБТ 2897 / ИН КО 853.

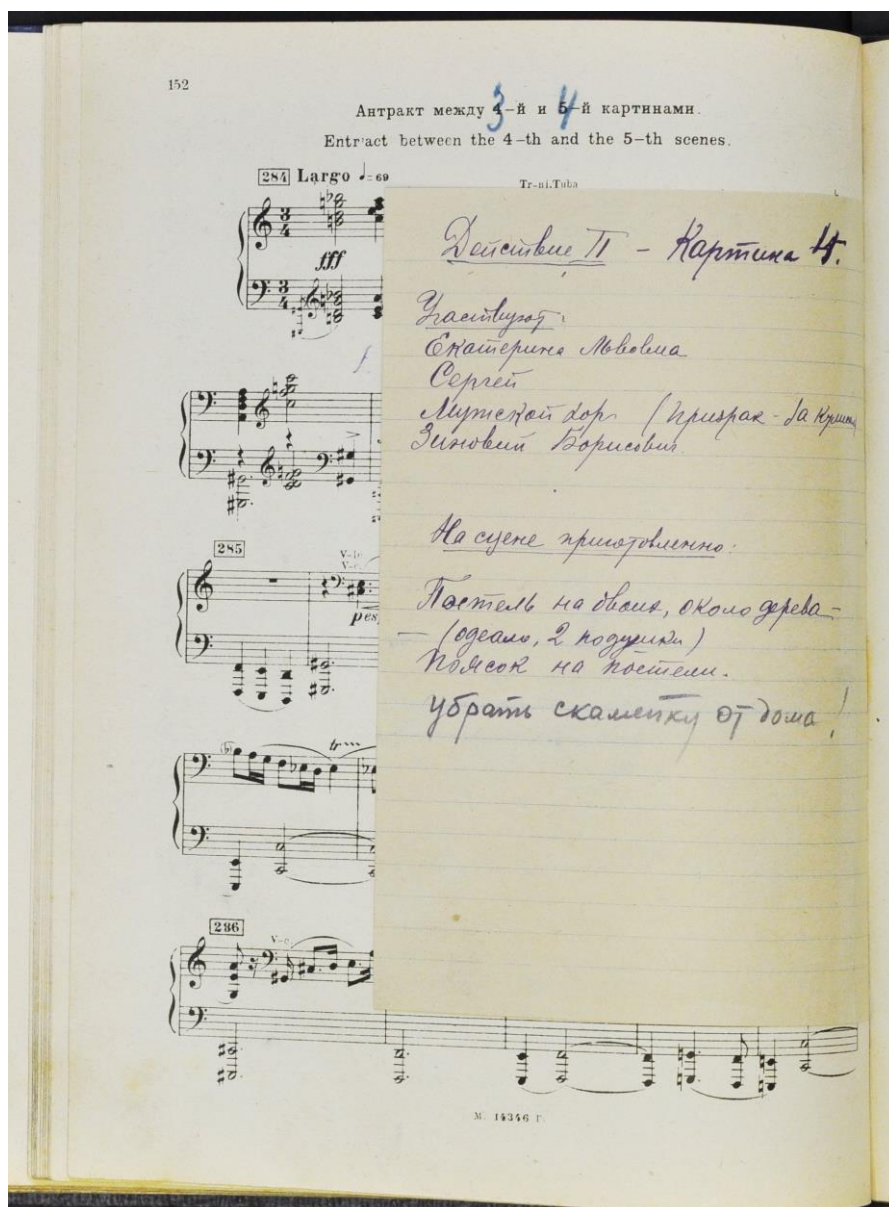


Иллюстрация 50. «Леди Макбет Мценского уезда».
Клавир. АНБ ГАБТ 2897 / ИН 752

Свекра Катерины нет в списке выписанных в нем действующих лиц четвертой картины, а его партия исполняется мужским хором за кулисами под аккомпанемент фисгармонии (как указано вверху 161 страницы). Характерно, что это пение не сопровождается никакими сценическими эффектами, которые могли бы создать мистический колорит. Своеобразная трансформация сцены, лишая ее театральной эффектности, акцентирует переживания и игру героини.

Музыкальный театр: источниковедение

Клавиров, использовавшиеся во время репетиций с певцами, сохранили изменения и в нотном тексте⁵³. «Леди Макбет Мценского уезда» известна как произведение, требующее от исполнителей особой выносливости: на кульминациях голоса Екатерины Львовны, Бориса Тимофеевича и Аксины долго звучат в высоком регистре в нюансах *f – fff*. Как известно, делая новую редакцию оперы, законченную в 1963 году, Шостакович в некоторых эпизодах понизил тесситуру партии Екатерины Львовны⁵⁴. Облегченные варианты неудобных фрагментов партий для солистов Большого театра были сделаны задолго до этого. Особенно много ретушей, понижающих тесситуру, в партии Бориса Тимофеевича. Они встречаются в первой картине на словах «И я все время начеку», в четвертой картине – «Зиновий не в меня: даже жену уважить не может», «Я много пожил, много грешил. Попа сюда, попа сюда. Боже, боже, какая боль...» и в других местах. Несколько ретушей было сделано в партии Екатерины Львовны (например, в четвертой картине «Дверь у меня откройте, на ключ заперта, откройте, откройте!»). Наиболее полное представление об этих изменениях дает дирижерский клавир А.Ш. Мелик-Пашаева⁵⁵ (см.: иллюстрации 51, 52). Исполнителями названных партий в постановке «Леди Макбет Мценского уезда» 1935 года были Василий Лубенцов и Борис Бугай-

⁵³ Как уже говорилось, в репетиционной работе в Большом театре использовались клавиров издания 1935 г. Клавиров, изданные в 1933 г., значительно уступающие им по качеству полиграфии, почти не были задействованы. В одном из клавиров издания 1933 г. есть пометы суфлера (АНБ ГАБТ 6749 / ИН 780), на обложке другого значится фамилия исполнителя партии Задрипанного мужичка Лапина (АНБ ГАБТ 6749 / ИН 781). Карандашная надпись на титульной странице одного из фрагментов (IV действие, ИН 300/27) «т. Бутенин[а]» отсылает к имени исполнительницы партии Катерины Львовны из втором составе — Маргариты Федоровны Бутениной (сопрано, солистка Большого театра в 1932–1953). На другом экземпляре IV действия клавира (без ИН) значится имя солистки Большого театра сопрано Зои Григорьевны Дунаевой, певицы, которая в премьере «Леди Макбет» не участвовала.

⁵⁴ Например, вариант более низкой тесситуры предусмотрен для нее в сцене избития Сергея в 4 картине.

⁵⁵ АНБ ГАБТ 2897 / ИН 785.

Музыкальный театр: источниковедение

В клавирах подробно прописаны обозначения метронома и темпа, а в оркестровых голосах встречаются записи о длительности каждого акта спектакля. Однако судить по ним о темпах исполнения непросто из-за разночтений. К примеру, в начале ариозо Катерины «Жеребенок к кобылке торопится» в печатном тексте клавира издания 1935 года значится метрономом $\text{♩} = 80$, в дирижерском клавире он зачеркнут и заменен на $\text{♩} = 58$ ⁵⁶, в другом клавире — обозначен как $\text{♩} = 63$ ⁵⁷. В предписанном дирижером Мелик-Пашаевым темпе или чуть быстрее ариозо звучало бы медленно (на современный слух — очень медленно). Такой темп, на наш взгляд, должен был создавать явные проблемы для дыхания певицы (см.: иллюстрация 49).

Под конец разговора о «Леди Макбет Мценского уезда» вернемся к медным, звучание которых так расстроило Шостаковича в решающий для судьбы оперы день 26 января 1936 года. Медные духовые здесь действительно крайне экспрессивны и иногда играют на пределе своих регистровых и динамических возможностей. Партии, лежавшие на пультах оркестрантов в тот вечер, сохранили их впечатления от музыки и усилий дирижера придать звучанию меди дополнительную экспрессию. Так, исполняя в конце третьей картины предельно высокие ноты c^3 (а чуть позже cis^3) в предписанном нюансе *ffff* первый трубач написал на полях: «и от меня еще *ffff*». В другом эпизоде — на кульминации антракта к пятой картине (знаменитой «Пассакалии») — в партии II валторны и III трубы вписаны ремарки, обозначающие направление раструба вверх («*ravillon en l'air*»), отсутствующие в партитуре Шостаковича (см.: иллюстрация 53). Использование этого приема должно было способствовать предельно яркому их звучанию. Разумеется, не оставлены вниманием и знаменитые глассандо тромбо-

⁵⁶ Там же.

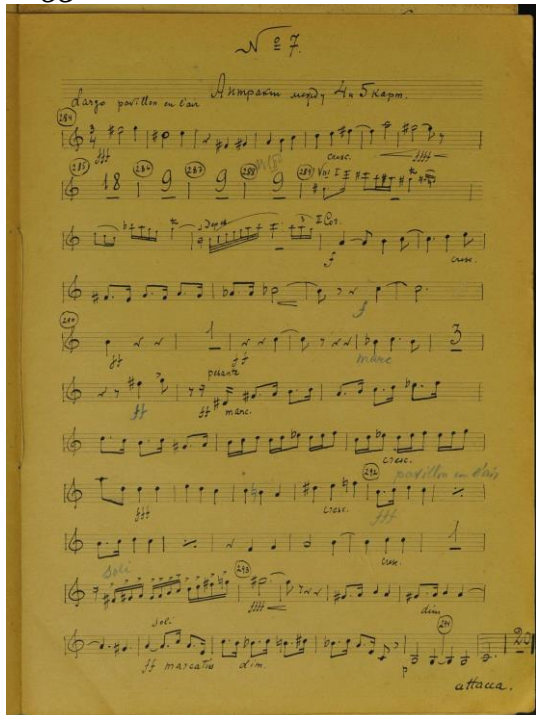
⁵⁷ АНБ ГАБТ 2897 / ИН 782.

Музыкальный театр: источниковедение

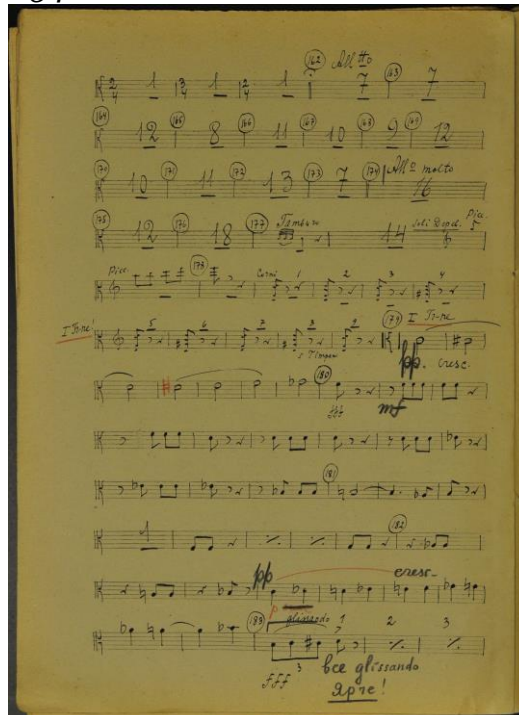
нов, звучащие в опере неоднократно, в том числе – на кульминации сцены изнасилования Катерины в конце третьей картины. Требование к исполнителям особенно акцентировать эти, и так вполне заметные в оркестровой ткани звуки, зафиксировано в партиях всех тромбонов: «все glissando ярче!» (см.: иллюстрация 54).

Иллюстрации 53, 54. Оркестровые голоса. АНБ ГАБТ 11418 / ИН 118

53.



54.



Опера М.П. Мусоргского «Борис Годунов» в оркестровке Шостаковича Источники

Таблица 9

Номер АНБ ГАБТ	Описание
1515	Борис Годунов. Оркестровые голоса ⁵⁸ . Рукопись неизвестного переписчика черными чернилами с пометами оркестрантов простыми, красными и синими карандашами. Формат бумаги вертикальный: 33,5 x 22,7 см., 25 x 33,5 см. и 30,5 x 21,1 см. Полный комплект из 60 оркестровых голосов. Голоса духовых инструментов включают ноты Пролога, далее всех картин оперы подряд вплоть до 7-й (дуэт Марины

⁵⁸ ИН 7517.

Музыкальный театр: источниковедение

	Мнишек и Димитрия) и заключительную, 10-ю картину («Сцена под Кромами») ⁵⁹ . Голоса струнных инструментов содержат все картины оперы без пропусков.
2222	<p>Борис Годунов. Партитура⁶⁰. Рукопись неизвестного переписчика черными и фиолетовыми чернилами с добавлением стеклогрaфии с рукописи. Ноты содержат дирижерские пометы синим, красным и простым карандашами и шариковой ручкой. Формат бумаги вертикальный 35,2 x 27 см.⁶¹ На первой странице нот надпись выцветшими красными чернилами: «ГАБТ 1944». Партитура собрана из отдельных фрагментов. Сквозной пагинации нет. Картины 1–8 – рукопись, 9–10 – стеклогрaфия.</p> <p>Пролог.</p> <p>Картина 1 («Двор Новодевичьего монастыря под Москвою»). С. 1–75.</p> <p>Картина 2 («Площадь в Кремле московском»). С. 1–46.</p> <p>Действие 1.</p> <p>Картина 3 («Келья в Чудовом монастыре»). С. 115–202;</p> <p>Картина 4 («Корчма на литовской границе»). Без пагинации (117 с.).</p> <p>Действие 2.</p> <p>Картина 5 («Сцена в тереме»). Без пагинации (94 с.).</p> <p>Картина 5 (вариант 2). Без пагинации (180 с.)</p> <p>Действие 3.</p> <p>Картина 6 («Уборная Марины Мнишек»). Без пагинации (92 с.).</p> <p>Картина 7 («Замок Мнишка в Сандомире»). С. 1–142.</p> <p>Действие 4.</p> <p>Картина 8 («Площадь перед собором Василия Блаженного»). Без пагинации (44 с.)</p> <p>Картина 9 («Боярская дума в Грановитой палате Кремля»⁶²). Без пагинации (80 с.)</p> <p>Картина 10 («Лесная опалина под Кромами»). Без пагинации (112 с.).</p>

⁵⁹ Картины 8 («Москва, площадь перед собором Василия Блаженного») и 9 («Боярская дума в Грановитой палате») в них отсутствуют.

⁶⁰ ИН 7517 (инвентарные номера экземпляров оркестровых голосов и партитуры «Бориса Годунова» в редакции Шостаковича в АНБ ГАБТ совпадают).

⁶¹ На бумаге 6 картины 3 действия встречается издательский знак: «1-я Образцовая тип. Огиза РСФСР треста «Полиграфкнига» Москва, Валовая, 28».

⁶² Отсутствует начало до слов Бориса «тебя постигнет злая казнь».

Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 58–60. «Борис Годунов» в оркестровке Шостаковича.
Партитура. АНБ ГАБТ 2222 / ИН 7517

58.

Пролог
Первая картина

Двор Павловского монастыря под Москвою, осенний вечер. Вдоль стены, в тени которой сидят монахи, слышны звуки органа. При монастыре находится село, небольшие деревни собираются из монастырских земель. Вдали слышны звуки колоколов. Монахи сидят в тени. Вдали слышны звуки колоколов. Монахи сидят в тени. Вдали слышны звуки колоколов. Монахи сидят в тени.

Adagio

Солн. Кле. Флют. Обс. Смп. Cl. (A). Cl. (B). Fag. C. Fas. 3 Tr. (E). Car. 3 Tr. (B). Tuba. Timp. V. (I). V. (II). V. (III). Cell. Bassi.

ГАБТ СССР
ЛИБРАРИЯ
№ 7517
МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЦЕНТР

59.

КАРТИНА ВТОРАЯ

Второй вечер. Вдали слышны звуки колоколов. Монахи сидят в тени. Вдали слышны звуки колоколов. Монахи сидят в тени. Вдали слышны звуки колоколов. Монахи сидят в тени.

Солн. Кле. Флют. Обс. Смп. Cl. (A). Cl. (B). Fag. C. Fas. 3 Tr. (E). Car. 3 Tr. (B). Tuba. Timp. V. (I). V. (II). V. (III). Cell. Bassi.

ГАБТ СССР
ЛИБРАРИЯ
№ 7517
МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЦЕНТР

Самое сильное место

60.

Fl. (I). Fl. (II). Ob. C. (I). Cl. (A). Cl. (B). Fag. C. Fas. 3 Tr. (E). Car. 3 Tr. (B). Tuba. Timp. V. (I). V. (II). V. (III). Cell. Bassi.

Комментарий

Заказ на новую оркестровку «Бориса Годунова» Шостакович мог получить благодаря знакомству с дирижером Самуилом Самосудом. Об этом говорит их переписка за период с 1939 по 1941 год [15, 176–180]. Как известно, в это время Самосуд – давний поклонник музыки Шостаковича, осуществивший несколько его ленинградских премьер, – был главным дирижером Большого театра.

В оркестровых голосах и партитуре «Бориса Годунова» в редакции Шостаковича из АНБ ГАБТ содержится множество помет – и дирижера, и оркестрантов. Как уже говорилось, на первом листе нот партитуры есть запись, фиксирующая год – 1944. Однако пометы оркестрантов говорят о том, что репетиции «Бориса Годунова» начались гораздо раньше – в первой половине 1941 года. Из них очевиден факт: постановке «Бориса Годунова» в редакции Шостаковича помешала война. Репетиции оперы по группам шли с января 1941 года, в апреле начались общие репетиции. Последней датой, зафиксированной в партии вторых скрипок, стало 11 июня 1941 года. Ниже мы помещаем хронологическую таблицу с полным перечнем упомянутых в оркестровых голосах дат.

Таблица 10

Дата	Событие	Партия
1941		
15 января	1-я репетиция группы деревянных духовых	Oboe I
8 апреля	1-я корректурная (общая) репетиция	Oboe I, Fagotto I
10 апреля	2-я корректурная (общая) репетиция	Viole
25 апреля	репетиция	Violini I
11 июня	репетиция	Violini II

Музыкальный театр: источниковедение

Почти через девять лет после войны, 12 апреля 1954 года, в партии второй валторны записи возобновились. Может быть, Самосуд хотел исполнить «Бориса Годунова» в редакции Шостаковича с оркестром Всесоюзного радио, с которым тогда работал?⁶³ Это остается загадкой. Интересен не только факт существования этой записи валторниста, но и ее содержание (см.: иллюстрация 56). Рядом с датой – сатирическое стихотворение, выражающее возмущение Шостаковичем, сделавшим, по мнению оркестранта, «не потея» бесполезную работу на государственные деньги. С мрачноватым юмором в нем обыгрывается фамилия Самосуд:

Шостакович по заданью Самосуда
Инструментовку сделал эту не потея
Полсотни тысяч положил в карман покуда,
И кончилась на этом вся затея...
Платил театр – не Самосуд...
Устроить бы над Самосудом – суд,
С него те денежки взыскать,
А ноты все ему отдать...

Работа Шостаковича могла казаться бесполезной оркестрантам, привыкшим к редакции Н.А. Римского-Корсакова. Именно в этой редакции с 1882 года опера «Борис Годунов» традиционно идет в Большом театре. Других Историческая сцена не знает до сих пор⁶⁴. С 1948 года в постоянный репертуар театра входит постановка «Бориса Годунова» в редакции Римского-Корсакова, осуществленная в том же году дирижером Н.С. Головановым и режиссером Л.В. Баратовым.

⁶³ Характерно, что партия 2 тромбона завернута в лист, являющийся пустым бланком Главного управления радиопередачи Министерства культуры Эстонской ССР.

⁶⁴ Напомним, что в 2007 году «Борис Годунов» был поставлен на Новой сцене Большого театра во второй авторской редакции режиссером Александром Сокуровым.

Седьмая («Ленинградская») симфония

Источники

Таблица 11

Номер АНБ ГАБТ	Описание
1677	<p>Симфония № 7. Партитура. Акт I (I часть). Акт II (II, III и IV части)⁶⁵. Рукопись неизвестного переписчика черными чернилами с многочисленными дирижерскими пометами простым карандашом. 2 тома в черном дерматиновом переплете с золотым тиснением, партитурная бумага⁶⁶. Формат бумаги вертикальный 24,2 x 35,4 см. Нумерация страниц сквозная: 1–138 (1 том) и 139–446 (2 том).</p> <p>В конце каждой части переписчиком указаны места и даты окончания:</p> <p>1 часть: «Ленинград 3 сентября 1941 года», 2 часть: «Ленинград 17 [?] сентября 1941 года»⁶⁷, 3 часть: «Ленинград 29 сентября 1941 года», 4 часть: «Куйбышев 27 декабря 1941 года».</p> <p>В обоих томах на каждом 10-м листе в нижнем правом углу подпись «ДШ» фиолетовыми чернилами — автограф Шостаковича. Во втором томе рукой Шостаковича сделана правка красным карандашом и фиолетовыми чернилами: во 2 части симфонии на с. 156 (ц. 80), 191–204 (ц. 96–100); в 3-й на с. 224–226 (ц. 110–112), с. 298–299 (ц. 140–141), 312–314 (ц. 146–147) и в 4-й на с. 401–405 (ц. 185–189), 409–410 (ц. 191–192).</p>
5636	<p>Симфония № 7. Оркестровые голоса⁶⁸. Рукопись неизвестного переписчика черными чернилами с пометами простыми, синими и красными карандашами. Формат бумаги вертикальный: 30,6 x 22,5 см. и 26,6 x 22,5 см.⁶⁹ Комплект из 70 оркестровых голосов.</p>

⁶⁵ Слово «Акт» значится на обложке обоих томов партитуры. ИН СП 6659 и 6659а.

⁶⁶ На полях снизу с. 314, 438 и других страницах 2 тома издательский знак: «1-я Образцовая тип. Москва зак. № 1228».

⁶⁷ Запись частично срезана при переплете.

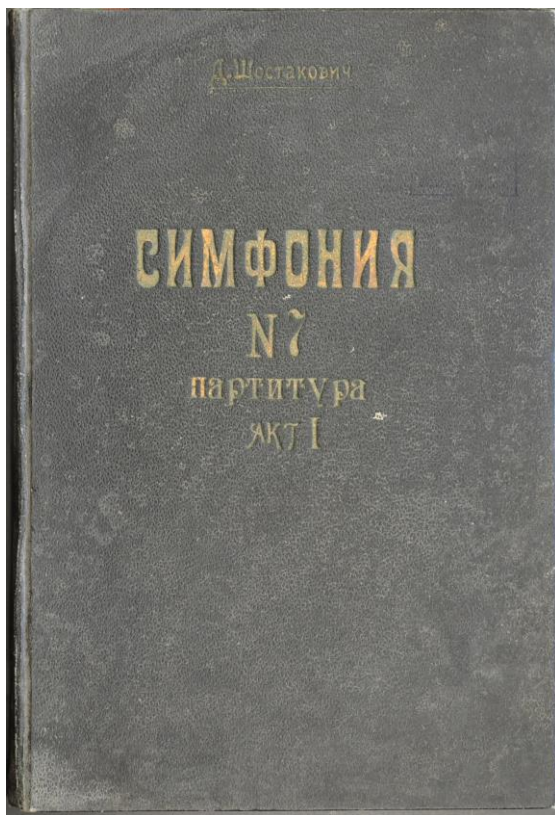
⁶⁸ ИН 550 СО.

⁶⁹ На полях с. 18 и других в партии Violino II (8 пульт) издательский знак: «1-я Образцовая тип. Огиза РСФСР треста «Полиграфкнига» Москва, Валовая, 28».

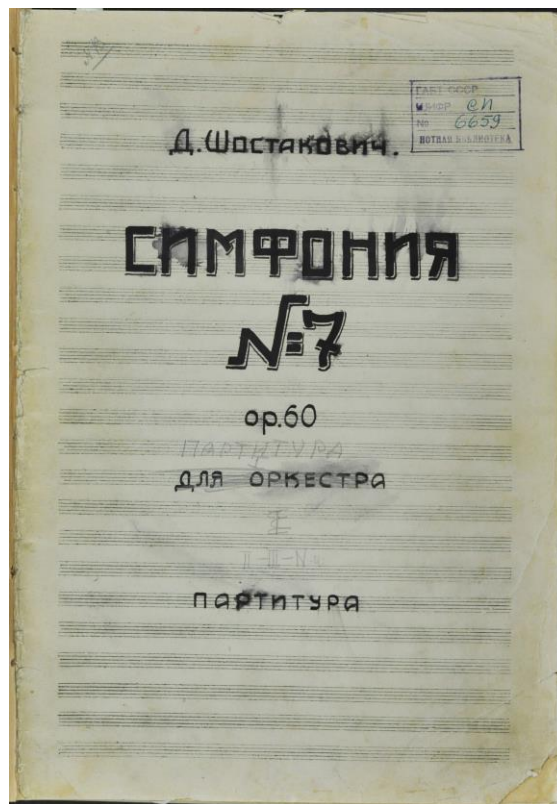
Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 61–64. Симфония 7. Партитура. АНБ ГАБТ 1677 / ИН СП 6659

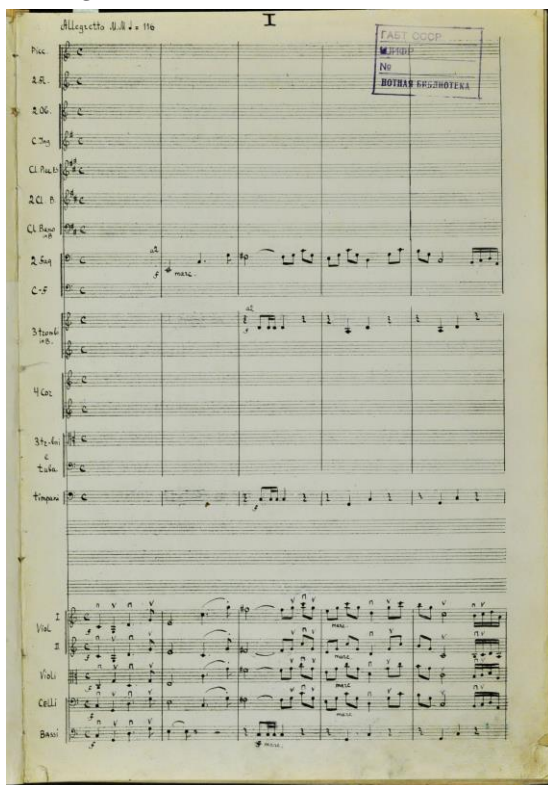
61.



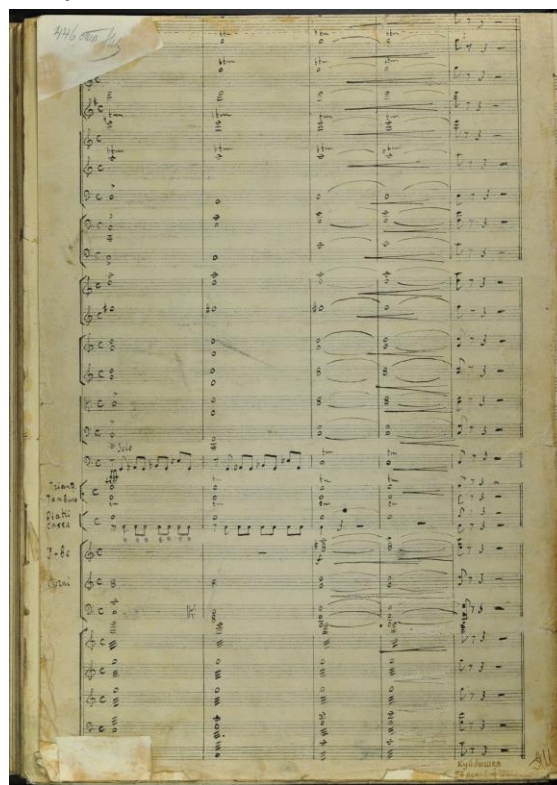
62.



63.



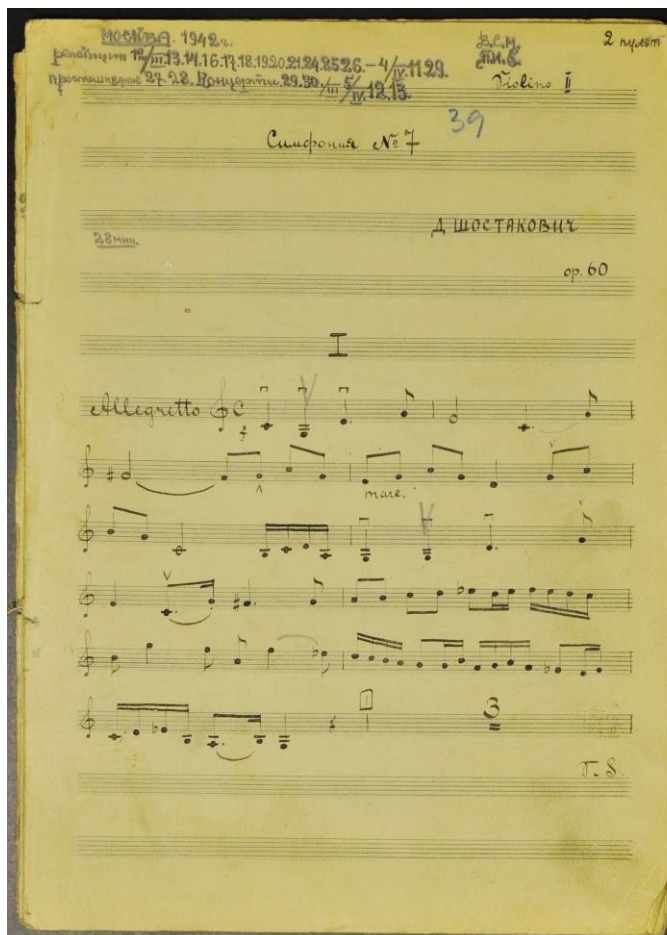
64.



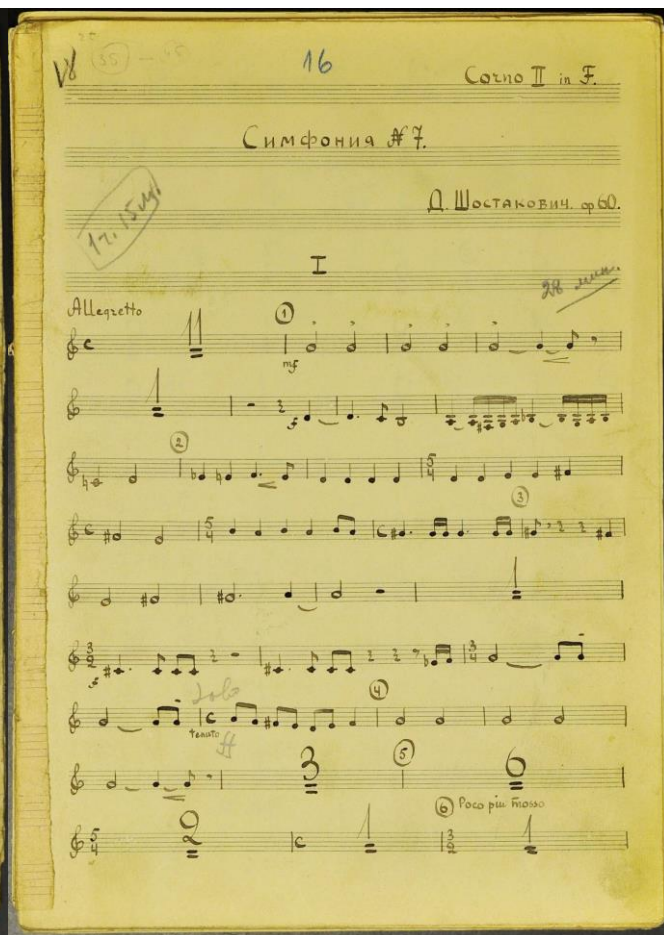
Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 65, 66. Симфония 7. Оркестровые голоса.
АНБ ГАБТ 5636 / ИН 550 СО

65.



66.



Комментарий

Премьера Седьмой симфонии была осуществлена в Куйбышеве 5 марта 1942 года силами эвакуированного в этого город оркестра Большого театра под управлением Самуила Абрамовича Самосуда. Спустя несколько недель, 29 марта с теми же исполнителями с присоединением оркестра ВРК⁷⁰ симфония была исполнена в Москве в Колонном зале дома Союзов. Нотный материал, сохранившийся в АНБ ГАБТ, использовался в процессе подготовки обеих упомянутых премьер. Записи оркестрантов на полях оркестровых партий Седьмой симфонии из АНБ ГАБТ могут ввести исследователя в заблуждение: му-

⁷⁰ Всесоюзный комитет по радиодификации и радиовещанию при СНК СССР.

Музыкальный театр: источниковедение

зыканты неоднократно называют в них репетиции «первыми исполнениями». Возможно, поводом к этому могла быть присутствовавшая в зале публика. Ниже помещен хронограф репетиций и премьер Седьмой симфонии, составленный на основе помет оркестрантов (таблица 12):

Таблица 12

Дата	Событие	Партия
1942		
Куйбышев		
12 февраля	репетиция	Agra I, Violino II
14 февраля	репетиция (а партии названа «первым исполнением»)	Piatti
28 февраля	открытая репетиция (в партии названа «первым исполнением на публике»)	Agra II
1 марта	репетиция (в партии названа «первым исполнением»)	Contra Fagotto, Corno II
5 марта	премьера	Clarinetto Basso, Contra Fagotto, Corno VIII
Москва		
12–14, 16–21, 24–26 марта	репетиции	Clarinetto Basso, Trombone I, Violino II
27 марта	прослушивание	Violino II
28 марта	прослушивание (в партиях названо также «первым исполнением»)	Contra Fagotto, Corno II, Violino II
29 марта	премьера	Oboe II, Contra Fagotto, Corno II, Trombone I, Piatti, Violino II
30 марта	премьера	Clarinetto Basso, Oboe II, Piatti, Violino I, Violino II
31 марта	премьера	Clarinetto Basso
4 апреля	репетиция	Violino II
5 апреля	исполнение	Oboe II, Clarinetto Basso, Violino II
6 апреля	исполнение	Clarinetto Basso, Violino I

Музыкальный театр: источниковедение

11 апреля	репетиция	Violino II
12 апреля	исполнение	Oboe II, Clarinetto Basso, Violino I, Violino II
13 апреля	исполнение	Oboe II, Clarinetto Basso, Violino I, Violino II, Viola
29 апреля	репетиция	Violino II

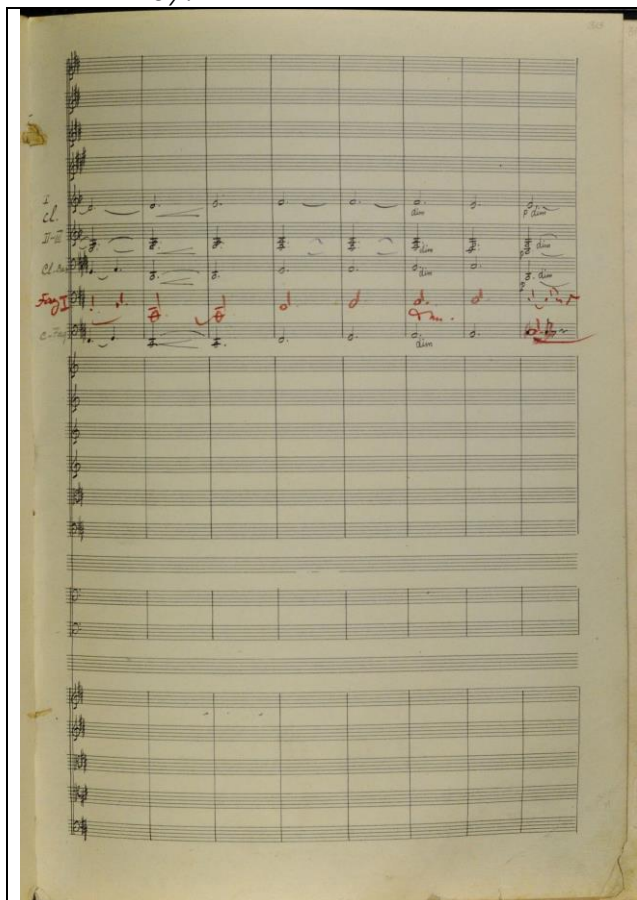
В партиях первой и второй арф и тарелок обозначены также более поздние исполнения в Куйбышеве под управлением А. Мелик-Пашаева – 23 ноября и 21 декабря 1942 года.

Партитура интересна авторской правкой во второй, третьей и четвертой частях, в большинстве случаев связанной со стремлением укрепить, более отчетливо «прописать» линию баса группы деревянных духовых. Для этого Шостакович использует во II части симфонии октавные и унисонные дублировки контрафагота контрабасами (2–3 такты после цифры 80), басового кларнета первым фаготом (со 2 такта после цифры 97 до 1 такта цифры 100), в III части – дублировку партий контрафагота и басового кларнета р фаготом (со 2 такта после цифры 110 до 6 после цифры 111), басового кларнета первым фаготом (такты 2–7 после цифры 140), в 4 части – дублирование поочередно первым и вторым фаготами группы кларнетов (с 5 такта после цифры 185 до 5 такта после цифры 188) и аналогичные изменения еще в нескольких фрагментах (см.: иллюстрации 67, 68). Соответствующие изменения простым карандашом внесены и в партии. При публикации партитуры [24] ни одна из этих правок сохранена не была.

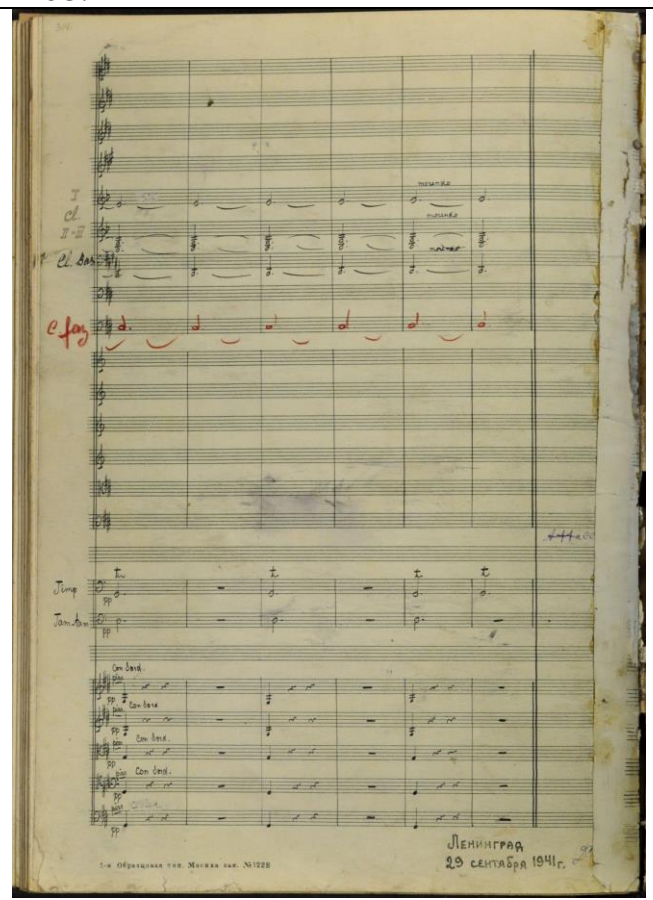
Музыкальный театр: источниковедение

Иллюстрации 67, 68. Симфония 7. Партитура. АНБ ГАБТ 1677 / ИН СП 6659а

67.



68.



Иногда композитор как бы спорит в ремарках сам с собой, выставляя обозначения противоположные по смыслу, например, заменяет «crescendo» на «non crescendo» в III части (такты 7–8 до цифры 137, III часть). (В изданной партитуре в этом месте осталось «non crescendo».) Остальные авторские правки, касающиеся, в основном, динамических оттенков, не столь существенны. Все они впоследствии вошли в академическое издание партитуры.

Партитура тщательно проработана дирижером, причем не только в типичных дирижерских ремарках – таких как смены метра или направление движения смычка у струнных. Есть и более заметные изменения, как, например, заполнение большого скачка в партиях со-

лирующих групп I и II скрипок глissандо (III часть, такты 9–10 после 134 цифры).

Записи оркестрантов на полях их партий свидетельствуют о понимании огромной значимости события, в котором они принимают участие. Послание потомкам зафиксировано в партии первого тромбона: «Привет! от московских тромбонистов, всем коллегам, которым придется играть это замечательное гениальное произведение!!!! давайте все Ваши силы и способности, не жалеете себя для исполнения такого произведения!!!!»⁷¹. Поля партий сохранили имена выдающихся исполнителей – арфистки Веры Георгиевны Дуловой, скрипача Дмитрия Михайловича Цыганова, сидевшего за первым пультом при первых исполнениях симфонии в Москве. Благодаря записям оркестрантов нам известна продолжительность всей симфонии и ее частей (хотя и невозможно определить, к какой именно – куйбышевской или московской – премьере они относятся). Судя по ним, вся симфония длилась около 1 часа 15 минут: I часть – 28 минут, II – 10 минут, III – 19 минут, IV – 17 минут (записи в партии второй валторны). Есть и другие варианты продолжительности – 21 минута для III части (партия контрафагота). Это говорит о весьма энергичном темпе, даже более быстром, чем во многих современных интерпретациях. В записях оркестрантов на полях симфонии присутствует война: рядом с нотным текстом здесь есть сообщения о демобилизации их товарищей, о выступлении в фонд обороны (третий пульт альтов) и о том, что 5 апреля в Москве во время исполнения III части симфонии была воздушная тревога (запись в III части четвертого пульта вторых скрипок).

Названными произведениями список осуществленных и неосуществленных прижизненных премьер Шостаковича в Большом театре не исчерпывается. За пределами рассмотрения в нашей статье оста-

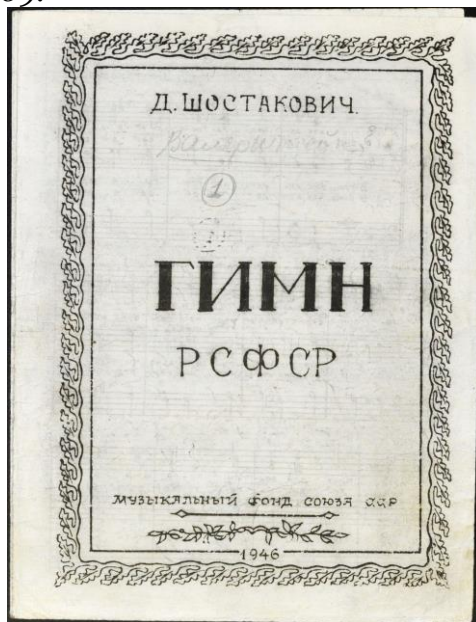
⁷¹ Орфография и пунктуация оригинала сохранены.

Музыкальный театр: источниковедение

лись обнаруженная недавно хоровая партитура Гимна РСФСР («В грозах окрепла Россия родная»)⁷², написанного Шостаковичем в 1945 году для конкурса, который проводился при участии оркестра и хора Большого театра (см.: иллюстрации 69–71).

Иллюстрации 69–71. Гимн РСФСР. АНБ ГАБТ 11468

69.



70.

The image shows a page from a musical score for 'Hymn of the RSFSR' by D. Shostakovich. The page is divided into two columns. The left column contains the vocal parts for Soprano (Сопрано), Alto (Альт), Tenor (Тенор), and Bass (Бас). The right column contains the lyrics. The lyrics are in Russian and describe the strength and unity of the Soviet Union. The score includes musical notation with notes, rests, and dynamics.

⁷² АНБ ГАБТ 11468. Шостакович Д.Д. Гимн РСФСР. [Стеклография.] Слова С. Щипачева. [Б. м.]: Музыкальный фонд Союза ССР, 1946. 28 см. 3 с.

Музыкальный театр: источниковедение

6. Леди Макбет Мценского уезда. Гос. Ак. Малый театр. Л., 1934.
7. «Леди Макбет Мценского уезда». Краткое либретто // Леди Макбет Мценского уезда. Гос. Ак. Малый театр. Л., 1934.
8. Ленин и Сталин. Сборник произведений к изучению истории ВКП(б). Т. III. [М.]: Партиздат ЦК ВКП(б), 1936.
9. *Мейер К.* Шостакович: Жизнь. Творчество. Время. СПб.: Композитор, 1998.
10. *Мейерхольд В.Э.* Переписка. 1896–1939. М.: Искусство, 1976.
11. Перспектива ГОТОБ. Беседа с директором ГОТОБ С.В. Александровским // Жизнь искусства. 1929. № 39 (29 сентября). С. 13.
12. *Рожественский Г.Н.* «Главным авангардистом мировой музыки был Бах!» [Электронный ресурс]. URL: <http://muzobozrenie.ru/glavny-m-avangardistom-mirovoj-muzy-ki-by-l-bah/>
13. *Рожественский Г.Н.* Треугольники. М.: Слово, 2001.
14. Рядом с великими. Атовмьян и его время // Сост., ред., комментарии, исследоват. разделы и предисловие Н.Я. Кравец. М.: Российский университет театрального искусства – ГИТИС, 2012.
15. Самосуд С.А. Статьи, воспоминания, письма. М.: Советский композитор, 1984.
16. Сумбур вместо музыки // Правда. № 27 (6633). 28 января 1936. С. 3.
17. *Файер Ю.Ф.* О себе, о музыке, о балете. М.: Советский композитор, 1970.
18. *Хентова С.М.* Шостакович. Жизнь и творчество. Т. 1. Л.: Советский композитор, 1985.
19. Хроника // Рабочий и театр. 1928. № 35 (29 августа). С. 16.

Музыкальный театр: источниковедение

20. *Шостакович Д.Д.* Катерина Измайлова. Опера в 4-х действиях и 9 картинах. Текст Д. Шостаковича и А. Прейса по повести Н. Лескова «Леди Макбет Мценского уезда». К постановке в Государственном музыкальном театре им. нар. арт. республики Вл. Ив. Немировича-Данченко. М.: Государственное музыкальное издательство, 1934.

21. *Шостакович Д.Д.* Мое понимание Леди Макбет // Леди Макбет Мценского уезда. ГАБТ Союза ССР, 1935. С. 10–11.

22. *Шостакович Д.Д.* Нос. Переложение для пения с фортепиано автора. М.: Музыка, 1974.

23. *Шостакович Д.Д.* Светлый ручей. Соч. 39. Партитура. Действие третье // Шостакович Д.Д. Новое собрание сочинений. Серия IV. Том 64 б. Общая редакция и пояснительная статья М. Якубова. М.: DSCH, 2007.

24. *Шостакович Д.Д.* Симфония № 7. Симфония № 8. Партитура // Шостакович Д. Собрание сочинений. Т. 4. М.: Музыка, 1981.

25. *Radamski S.* Der verfolgte Tenor: Mein Sängerleben zwischen Moskau und Hollywood. München, 1972.

BIBLIOGRAPHY

1. V. E.H. Mejerhol'd v Bol'shom teatre // ZHizn' iskusstva. 1929. № 40 (6 oktyabrya). S. 15.

2. Vlasov V.A. Vstrechi. M.: Sovetskij kompozitor, 1979.

3. Digonskaya O.G., Kopytova G.V. Dmitrij SHostakovich. Notograficheskij spravochnik. Vyp. 1. SPb.: Kompozitor, 2016.

4. Dimitrin YU.G. Libretto: rozhdenie teksta // Ledi Mak-bet Mcenskogo uezda. [Buklet k prem'ere v Bol'shom teatre]. M.: Te-atralis, 2004. С. 35–42.

5. Ledi Makbet Mcenskogo uezda. GABT Soyuza SSR, 1935.

Музыкальный театр: источниковедение

6. Ledi Makbet Mcenskogo uezda. Gos. Ak. Malyj teatr. L., 1934.
7. «Ledi Makbet Mcenskogo uezda». Kratkoe libretto // Le-di Makbet Mcenskogo uezda. Gos. Ak. Malyj teatr. L., 1934.
8. Lenin i Stalin. Sbornik proizvedenij k izucheniyu is-torii VKP(b). T. III. [M.]: Partizdat CK VKP(b), 1936.
9. Mejer K. SHostakovich: ZHizn'. Tvorchestvo. Vremya. SPb.: Kompozitor, 1998.
10. Mejerhol'd V.EH. Perepiska. 1896–1939. M.: Iskusstvo, 1976.
11. Perspektiva GOTOB. Beseda s direktorom GOTOB S.V. Aleksandrovskim // ZHizn' iskusstva. 1929. № 39 (29 sentyabrya). S. 13.
12. Rozhdestvenskij G.N. «Glavnym avangardistom mirovoj muzyki byl Bah!» [EHlektronnyj resurs]. URL: <http://muzobozrenie.ru/glavny-m-avangardistom-mirovoj-muzy-ki-by-l-bah/>
13. Rozhdestvenskij G.N. Treugol'niki. M.: Slovo, 2001.
14. Ryadom s velikimi. Atovm'yan i ego vremya // Sost., red., kommentarii, issledovat. razdely i predislovie N.YA. Kravec. M.: Rossijskij universitet teatral'nogo iskusstva – GITIS, 2012.
15. Samosud S.A. Stat'i, vospominaniya, pis'ma. M.: Sovet-skij kompozitor, 1984.
16. Sumbur vmesto muzyki // Pravda. № 27 (6633). 28 yanvaryaya 1936. S. 3.
17. Fajer YU.F. O sebe, o muzyke, o balete. M.: Sovetskij kompozitor, 1970.
18. Hentova S.M. SHostakovich. ZHizn' i tvorchestvo. T. 1. L.: Sovetskij kompozitor, 1985.
19. Hronika // Rabochij i teatr. 1928. № 35 (29 avgusta). S. 16.
20. SHostakovich D.D. Katerina Izmajlova. Opera v 4-h dej-stviyah i 9 kartinah. Tekst D. SHostakovicha i A. Prejsa po povesti N. Leskova «Ledi Makbet Mcenskogo uezda». K postanovke v Gosudar-stvennom

Музыкальный театр: источниковедение

muzykal'nom teatre im. nar. art. respubliki Vl. Iv. Nemirovicha-Danchenko.
M.: Gosudarstvennoe muzykal'noe izdatel'-stvo, 1934.

21. SHostakovich D.D. Moe ponimanie Ledi Makbet // Ledi Makbet
Mcenskogo uezda. GABT Soyuzza SSR, 1935. S. 10–11.

22. SHostakovich D.D. Nos. Perelozhenie dlya peniya s forte-piano
avtora. M.: Muzyka, 1974.

23. SHostakovich D.D. Svetlyj ruchej. Soch. 39. Partitura. Dejstvie
tret'e // SHostakovich D.D. Novoe sobranie sochinenij. Se-riya IV. Tom 64
b. Obshchaya redakciya i poyasnitel'naya stat'ya M. YAkubova. M.: DSCH,
2007.

24. SHostakovich D.D. Simfoniya № 7. Simfoniya № 8. Par-titura
// SHostakovich D. Sobranie sochinenij. T. 4. M.: Muzyka, 1981.

25. Radamski S. Der verfolgte Tenor: Mein Sängerleben zwischen
Moskau und Hollywood. München, 1972.

